

BPS-1100

Alimentation électrique de l'amplificateur du signal

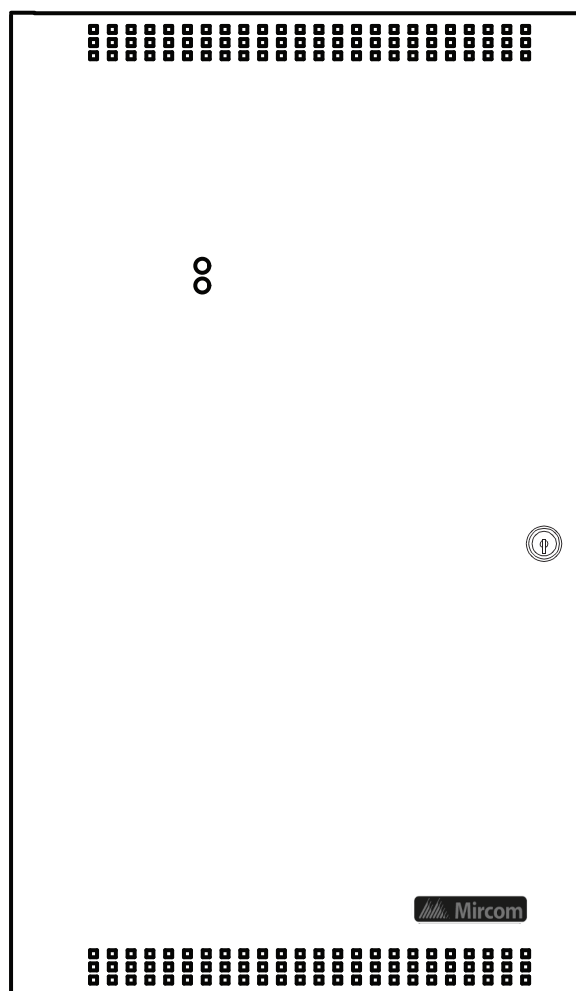


Table des matières

1.0 Introduction	1
1.1 Caractéristiques globales:	1
1.2 Commandes et indicateurs	1
2.0 Notes générales.....	2
3.0 Composantes du système	3
3.1 Type de châssis	4
3.2 Accessoires pour BPS-1100	4
4.0 Dimensions et installation mécanique	5
4.1 Installation du châssis principal	6
5.0 Emplacements de fixation des modules	7
6.0 Réglages des modules	9
6.1 Tableau du châssis principal du BPS-1100	9
6.2 Module d'affichage principal (partie du châssis principal)	10
6.3 Module additionneur du signal (Modèle SGM-1004A).....	11
6.4 Module additionneur de relais (Modèle RM-1008A)	12
7.0 Câblage sur le terrain.....	13
7.1 Connexions des bornes du tableau principal.....	13
7.2 Connexions des bornes du module d'affichage principal (SGM-1004A)	15
7.3 Connexions des bornes du module additionneur de relais (RM-1008A).....	16
7.4 Connexions de l'alimentation électrique.....	17
7.5 Tableaux de câblage et information supplémentaire.....	18
8.0 Vérification du système.....	19
8.1 Avant d'allumer l'appareil.....	19
8.2 Procédure de mise sous tension	19
8.3 Dépannage	19
9.0 Indicateurs, commandes et fonctionnement	20
9.1 Indicateurs communs.....	21
9.2 Commandes communes	21
9.3 Indicateurs d'état du circuit	22
9.4 Interrupteurs de déconnexion du circuit (zone).....	22
9.5 Types de circuits	23
10.0 Configuration du système.....	24
10.1 Introduction à la configuration.....	24
10.2 Entrer en mode configuration	25
10.3 Quitter le mode configuration.....	25
10.4 Configuration par défaut de l'usine	26
10.5 Restaurer les valeurs par défaut ou redimensionnement.....	26
10.6 Redimensionnement du système (définir le nombre et le type de modules additionneurs).....	26
10.7 Configuration des fonctions	27
10.8 Configuration des circuits indicateurs	28
10.9 Configuration des corrélations du circuit	29
10.10 Configuration de l'affichage.....	29
Annexe A - Spécifications et caractéristiques des modules	30
Conformité	30
Annexe B - Calculs de l'alimentation électrique et de la batterie (guide de sélection)	31
Informations sur la garantie et les avertissements.....	32
Avertissement, veuillez lire attentivement.....	32
Garantie limitée.....	34
Procédure de garantie.....	34
Dénégation de garanties.....	34
Réparations hors-garantie	35

Liste des figures et des rubriques

Figure 1: Installation en surface ou encastrée du boîtier et dimensions de BPS-1100	5
Figure 2: Installation du châssis principal	6
Figure 3: Emplacements de fixation des modules	7
Figure 4: Détails sur la fixation des modules additionneurs	8
Figure 5: Tableau du châssis principal du BPS-1100	9
Figure 6: Module d'affichage principal (pour le personnel de service)	10
Figure 7: Module additionneur du signal	11
Figure 8: Module additionneur de relais	12
Figure 9: Connexions des bornes du module principal de BPS-1100.....	13
Figure 10: Connexions des bornes du module principal de BPS-1100 (suite)	14
Figure 11: Connexions des bornes du module du signal	15
Figure 12: Connexions des bornes du module de relais	16
Figure 13: Connexions de l'alimentation électrique	17
Figure 14: Emplacement des indicateurs et des commandes	20
Figure 15: Codes d'évacuation	23
Figure 16: Configuration des indicateurs et des commandes	24
Tableau 1: Tableau de câblage pour les circuits d'entrée	18
Tableau 2: Tableau de câblage pour les circuits indicateurs	18
Tableau 3: Tableau des fonctions des interrupteurs DIP de configuration	25
Tableau 4: Tableau de configuration des fonctions du commutateur DIP	27

1.0 Introduction

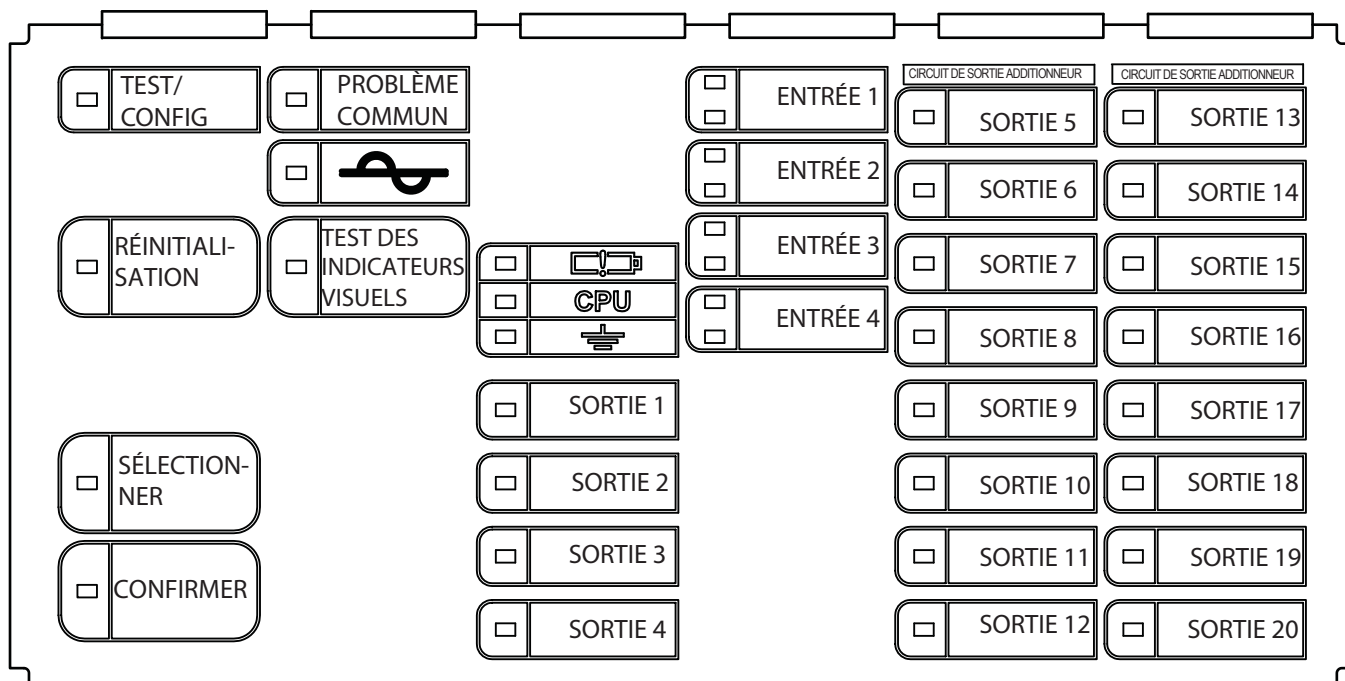
L'alimentation électrique de l'amplificateur du signal BPS-1100 de Mircom fournit jusqu'à 20 circuits indicateurs de classe A ou B (Style Z ou Y de l'UL) pleinement supervisés. Tous les circuits indicateurs sont pleinement supervisés pour les ouvertures, court-circuits et les défauts de mise à la terre. Les modules additionneurs optionnels incluent des circuits indicateurs et de relais supplémentaires. Les boîtiers encastrables et fixables en surface peuvent être utilisés pour les modernisations et les nouvelles installations.

1.1 Caractéristiques globales:

- 120V CA, 24V CD, 12 Amps Max.
- L'unité de base possède quatre circuits indicateurs à puissance limitée de classe A ou B (Style Z ou Y) possédant des indicateurs de problème individuels (Maximum de 1.7 A par circuit).
- 4 entrées programmables supervisées.
- Trois modules additionneurs optionnels pour des circuits indicateurs et de relais supplémentaires. Les circuits indicateurs (avec 3 SGM-1004As) et de relais (avec 2 RM-1008As) peuvent s'étendre de 16.
- Prend en charge les isolateurs de suite supervisés ou non.
- Espace pour des batteries de 10 à 17 amp.
- Chaque circuit indicateur peut être configuré en tant que sonore ou visuel. Les circuits sonores peuvent être constants, à code temporel ou californien, ou à temps de marche.
- Les circuits indicateurs peuvent être individuellement déconnectés par un commutateur DIP.
- Contacts de relais auxiliaire pour les défauts de mise à la terre et les problèmes communs.
- Configuration facile à l'aide de boutons-poussoirs et d'interrupteurs.
- Protection étendue contre les transitoires.
- Boîtiers à fixation en surface ou à encastrement avec garnitures affleurantes disponibles.

1.2 Commandes et indicateurs

4 boutons-poussoirs, 7 indicateurs communs, permet de gérer jusqu'à 4 points d'entrée et 20 de sortie.



2.0 Notes générales

Nombre d'additionneurs pouvant être installés

Le nombre maximal de modules additionneurs pouvant être physiquement installés dans un BPS-1100 est 3 et doit être une des combinaisons suivantes:

SGM-1004A	Module additionneur du signal (maximum de 16 NACs dans un système, incluant 4 NACs sur le tableau principal)
RM-1008A	Module additionneur de relais (maximum de 16 circuits de relais dans un système)

Zones et circuits

Circuits fait référence à un interface électrique réel, **entrée** (Détection), **indicateur** (NAC), ou **relais**.

Points d'affichage

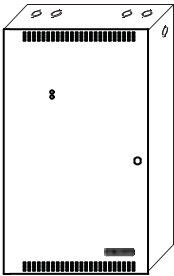
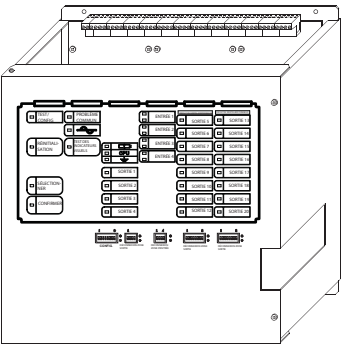
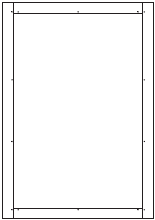
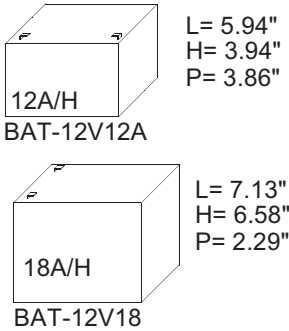
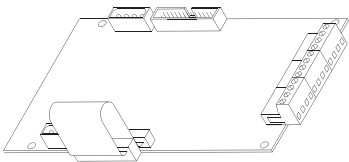
Sur le BPS-1100, un concept important est celui de points d'affichage. Contrairement à d'autres produits, les affichages DELs disponibles et les interrupteurs de déconnexion des circuits leur étant associés ne sont pas câblés aux modules additionneurs de circuits. Le châssis principal fournit un nombre fixe de points d'affichage sur les tableaux d'affichage leur étant associés. Ces derniers le sont durant l'opération de configuration "type et nombre de modules additionneurs" (voir la section "configuration") tel qu'exigé par l'ordre de câblage des modules additionneurs. Dans toute configuration de système, il doit y avoir au moins autant de points d'affichage disponibles que requis pour les circuits.

Styles de câblage

Les circuits entrants sont configurés pour la classe B (style B).

Les circuits indicateurs (sortie) peuvent être câblés individuellement en tant que classe A (style Z) ou classe B (style Y) sans que cela n'affecte le nombre de circuits disponibles (vois les instructions de câblage sur le terrain).

3.0 Composantes du système

	Modèle	Description
 BPS-1100	BB-1024	Boîtier en surface
	MCC-1100-12	Châssis principal de 12 Ampères contenant le module d'affichage avant MAM-1100
	FA-1024TR	Anneau de garniture affleurant (ajouter un autre suffixe "R" pour le boîtier rouge)
 12A/H BAT-12V12A L= 5.94" H= 3.94" P= 3.86" 18A/H BAT-12V18 L= 7.13" H= 6.58" P= 2.29"	12 VOLT Batteries 12 volts (10 à 17A/H) (2 batteries sont requises pour 24 volts)	Utiliser les modèles de batterie suivants: BAT-12V12A (12 A/H) et BAT-12V18A (18A/H).
	SGM-1004A RM-1008A	Modules additionneurs de circuit

3.1 Type de châssis

MCC-1100-12

Châssis principal possédant quatre circuits indicateurs de style Y ou Z et une alimentation électrique de 12 ampères. Voir les spécifications sur ce module dans l'annexe A "Spécifications et caractéristiques des modules" à la page 30 pour plus de détails.

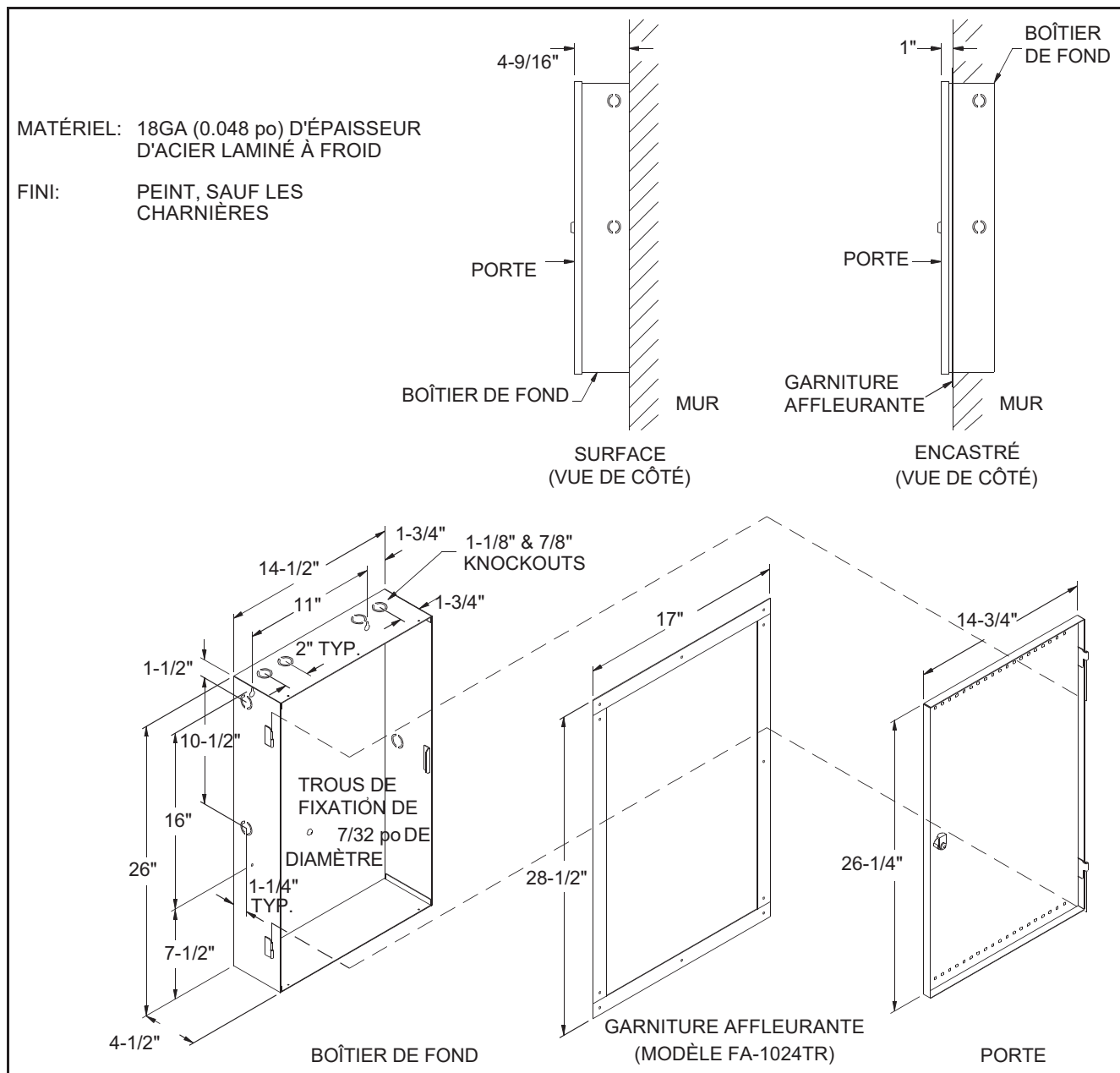
3.2 Accessoires pour BPS-1100

MP-300	Plaque de résistance à la surcharge électronique (SÉ)
MP-300R	Plaque de résistance à la surcharge électronique (SÉ), rouge
MP-300S	Plaque de résistance à la surcharge électronique (SÉ), fini en acier inoxydable

4.0 Installation mécanique et dimensions

Installer le boîtier BPS-1100 de la façon illustrée ci-dessous dans la figure 1.

Figure 1: Installation et dimensions du boîtier BPS-1100 encastré ou fixé en surface



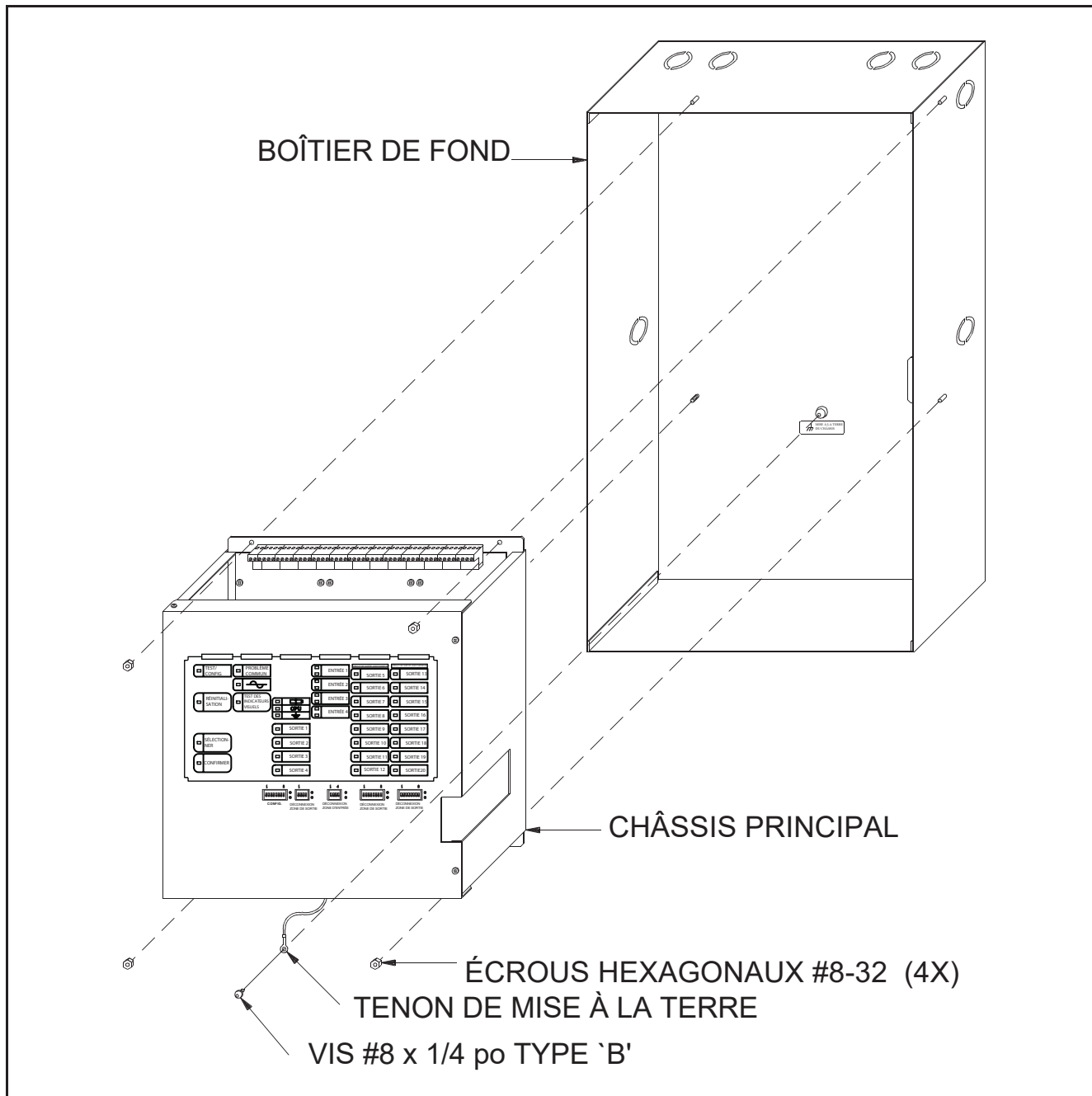
4.1 Installation du châssis principal

Le châssis principal est préinstallé dans le boîtier BPS-1100 tel que montré. Grouper les câbles entrants à travers le dessus du boîtier pour préparer le câblage aux modules. Ne pas passer les câbles entre les modules puisque cela pourrait déclencher un court-circuit. Utiliser une attache en fil de fer pour grouper les câbles afin qu'ils soient organisés et faciles à identifier. S'assurer de connecter la terre ferme (à partir du sol du bâtiment ou d'un tuyau d'eau froide) au tenon de fixation de mise à la terre du châssis et de connecter les tenons des câbles de mise à la terre du châssis principal à la vis de mise à la terre se trouvant sur le boîtier de fond.



Note: NE PAS installer le câble par le fond du boîtier. Cet espace est réservé aux batteries.

Figure 2: Installation du châssis principal



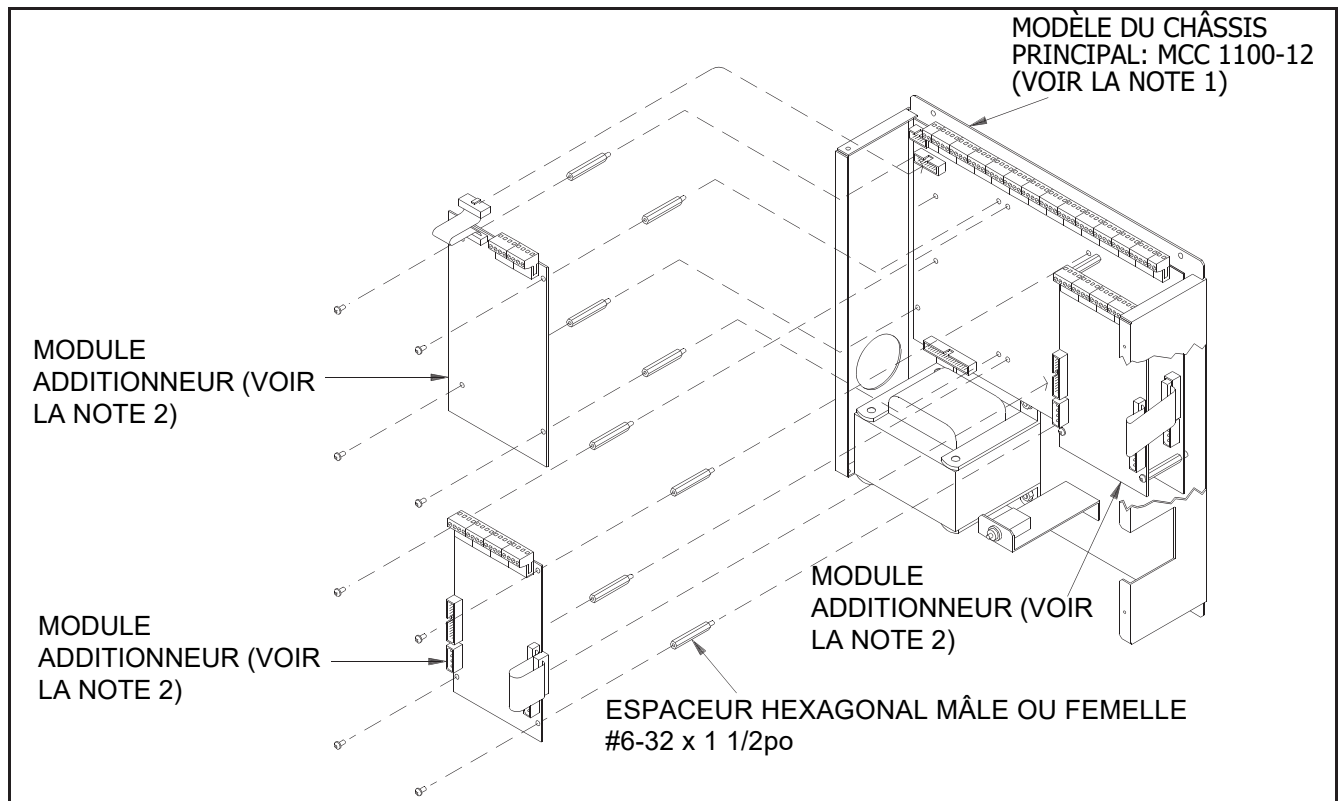
5.0 Emplacements de fixation des modules

Le châssis principal dans un boîtier BPS-1100 arrive préassemblé avec tous les alimentations électriques, panneaux principaux, et composantes d'affichage et tableaux. Les modules additionneurs du signal sont installés de droite à gauche à l'aide des impasses fournies, tel qu'illustré dans la figure ci-dessous. Le premier module branche sa limande à 26 broches dans le P5 du tableau principal BPS-1100 à l'aide du câble d'alimentation à quatre fils MD-579 fourni tel que décrit dans la section "réglages des modules." Un second module additionneur du signal se connecterait en branchant sa limande à 26 broches dans la prise correspondante du module de droite précédent et en installant le câble d'alimentation à quatre fils MD-579 fourni tel que décrit dans la section appropriée des "réglages des modules."

Pour activer la communication entre le tableau principal BPS-1100 et tous les modules additionneurs de circuits, il est nécessaire de retirer le cavalier de continuité sur JW6 (près de P5, le connecteur du module additionneur du signal) sur le tableau principal BPS-1100. Cette fiche de liaison doit être installée sur le cavalier de continuité du dernier module additionneur du signal installé (voir la section appropriée des "réglages des modules" pour vérifier l'emplacement du cavalier de continuité sur un module additionneur du signal particulier). Seulement le DERNIER module additionneur du signal devrait avoir une fiche de liaison sur son cavalier de continuité; tous les autres doivent être laissés sans fiche de liaison.

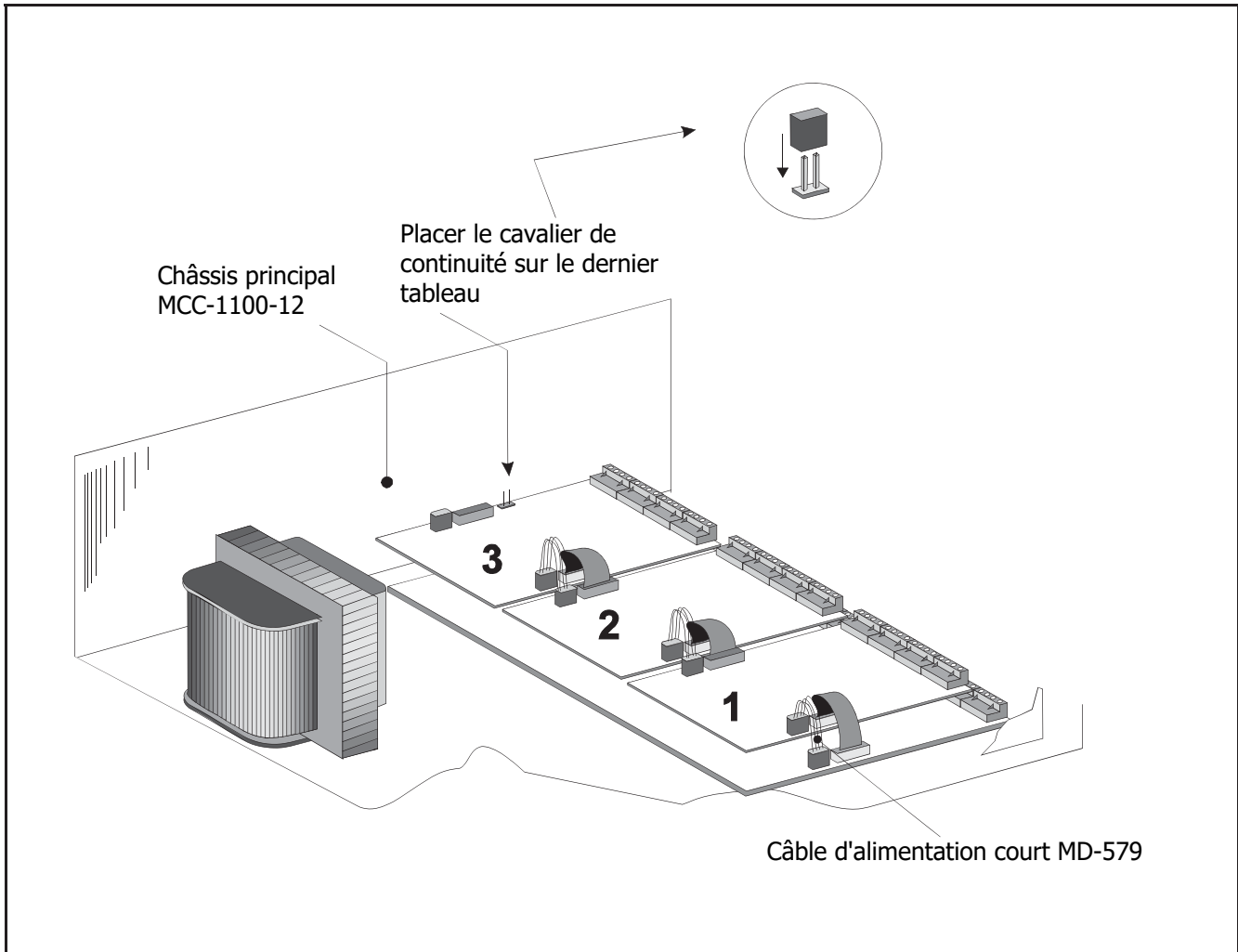
Il doit y avoir assez de points d'affichage pour chaque circuit sur un module additionneur et ceux-ci sont assignés durant la configuration (voir la section "configuration du système") dans l'ordre dans lequel les additionneurs sont électriquement installés (l'ordre dans lequel leurs câbles ont été connectés les uns aux autres). Le nombre de points disponibles pour chaque type d'affichage et le nombre requis pour chaque module additionneur de circuits sont tous les deux décrits dans la section "réglages des modules."

Figure 3: Emplacements de fixation des modules



- Notes:** 1. La plaque frontale n'est pas montrée
 2. Les modules additionneurs peuvent être:
 A) De modèle SGM-1004A
 B) De modèle RM-1008A

Figure 4: Adder Module Mounting Details

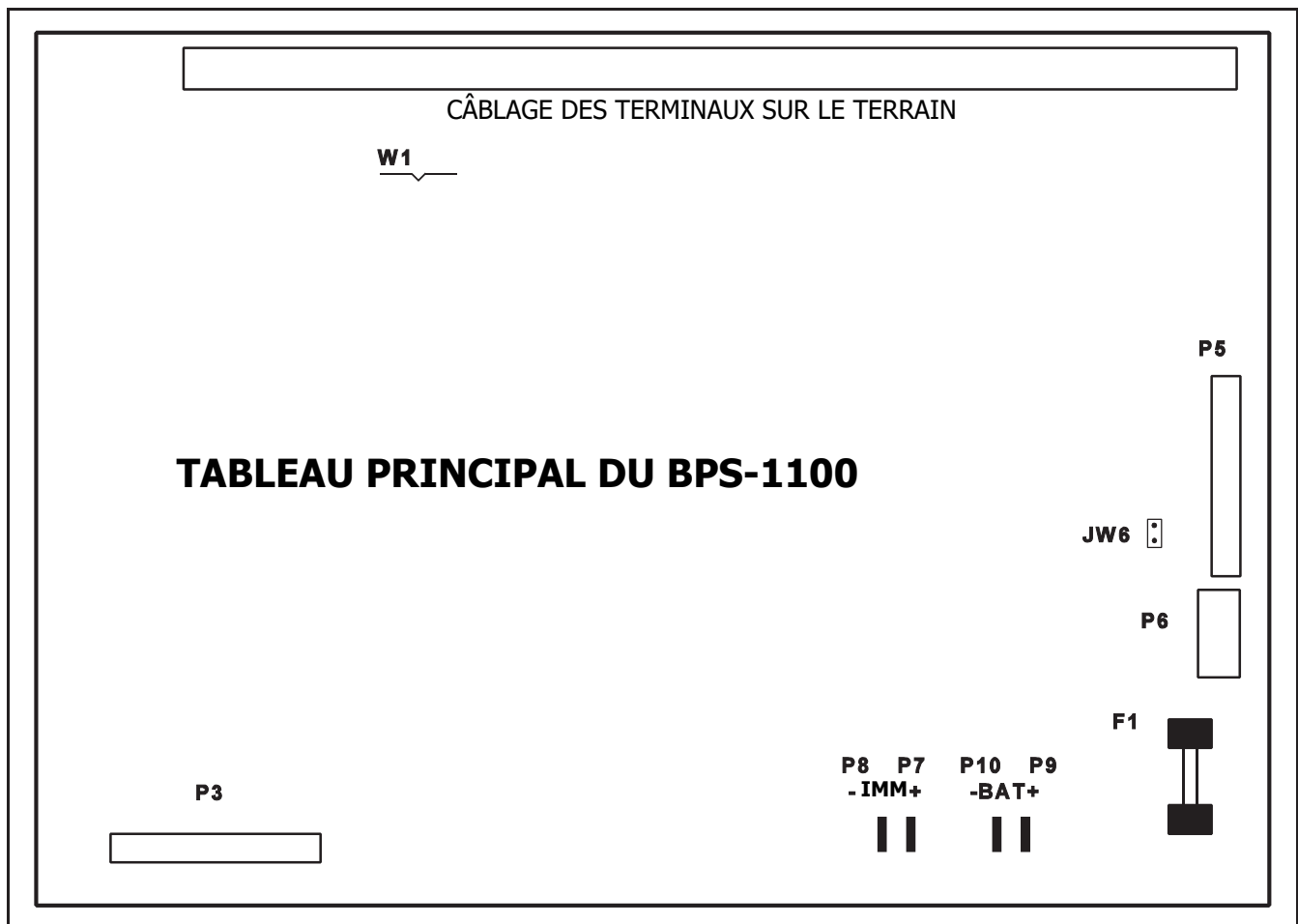


6.0 Réglages des modules

6.1 Tableau du châssis principal BPS-1100

- JW6** Ce cavalier de continuité est retiré si des modules additionneurs (du signal et de relais) sont installés et est installé sur le dernier module additionneur.
- W1** Couper ce cavalier pour désactiver la détection de faute de mise à la terre du BPS-1100. Si cela est fait, il n'y aura pas de détection de faute de mise à la terre par d'autres appareils que le panneau d'alarme d'incendie.
- P3** Connecteur pour le module d'affichage avant (partie MCC-1100).
- P5** Connecteur pour les modules additionneurs.
- P6** Connecteur à l'alimentation pour les modules additionneurs.
- P7,8** Connexion d'usine au pont redresseur
- P9,10** Connexion à la batterie 24 VCC.
- F1** Fusible de charge de batterie à action rapide 20 Amp 1.25 po.

Figure 5: Tableau du châssis principal du BPS-1100



6.2 Module d'affichage principal (partie du châssis principal)

- P1

Câble se connectant au P3 du tableau du châssis principal du BPS-1100
- SW1

Commutateur DIP utilisé pour la configuration des circuits d'entrée et de sortie.
- SW2, SW4, SW5

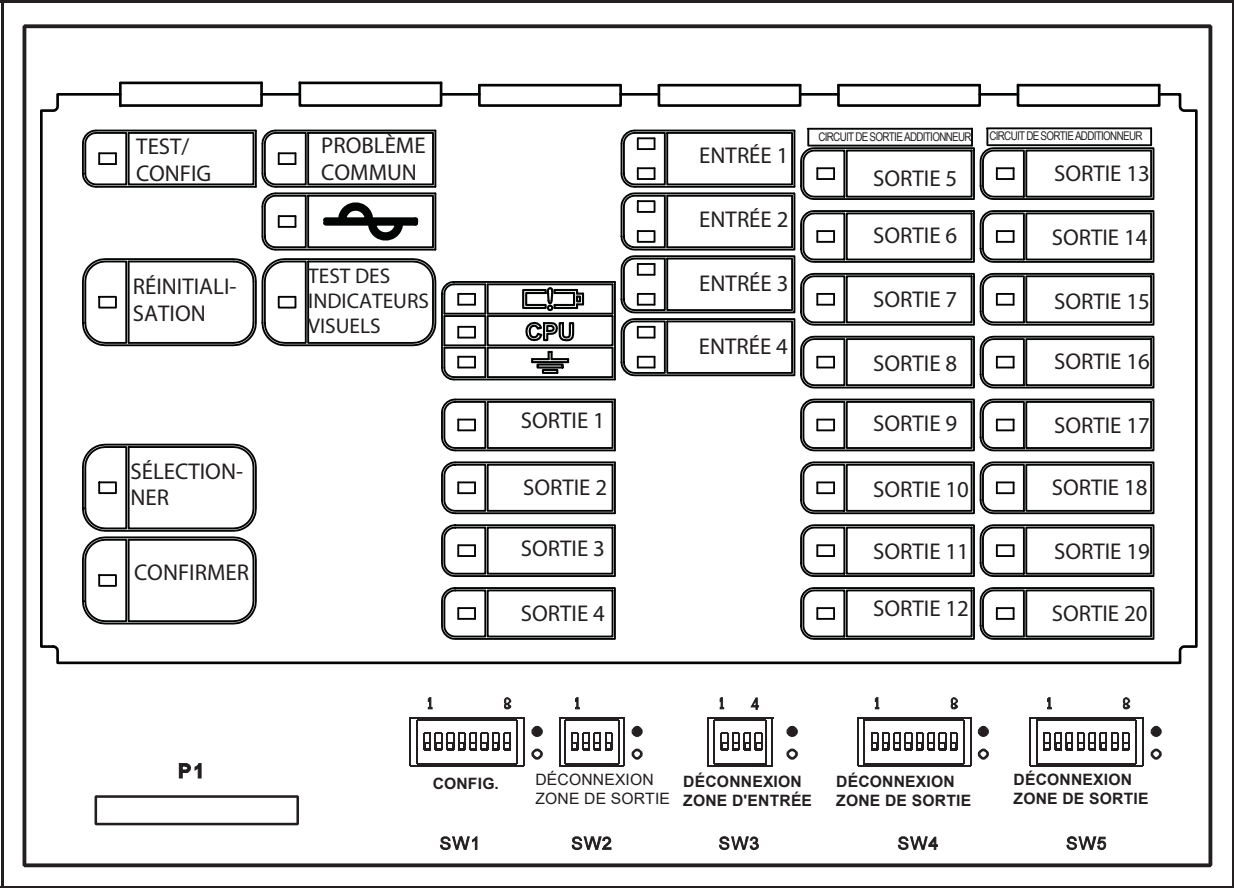
Commutateurs DIP utilisés pour la déconnexion des circuits de sortie (étiquetés "Déconnexion zone de sortie"). Voir 10.0. Configuration du système à la page 24.
- SW3

Commutateur DIP utilisé pour la déconnexion du circuit d'entrée (étiqueté "Déconnexion zone d'entrée"). Voir 10.0. Configuration du système à la page 24.

Le module d'affichage principal fournit autre points d'affichage dédiés aux quatre circuits indicateurs du module principal BPS-1100. Il fournit aussi les points d'affichage à usage général suivants:

Châssis	Type de points d'affichage
MCC-1100-12	Quatre points d'affichage sont dédiés aux quatre circuits indicateurs du tableau principal. Les quatre prochains sont dédiés aux quatre circuits d'entrée du tableau principal et les seize prochains, aux indicateurs additionneurs.

Figure 6: Module d'affichage principal (pour le personnel de service)



P1 **P2**

6.3 Module additionneur du signal (Modèle SGM-1004A)

- P2** Câble de transmission de données au P5 du module principal BPS-1100 ou du module additionneur précédent.
- P1** Câble de transmission de données pour le prochain module additionneur.
- P4** Connecteur d'alimentation au P6 du module principal BPS-1100 ou du module additionneur précédent.
- P3** Connecteur d'alimentation pour le prochain module additionneur.
- JW1** Cavalier de continuité retiré si plus de modules additionneurs sont installés.
- JW2** Laisser le cavalier tel qu'emballé pour ce BPS-1100.
- JW3** Laisser le cavalier tel qu'emballé pour ce BPS-1100.
- JW4** Laisser le cavalier tel qu'emballé pour ce BPS-1100.
- JW5** Laisser le cavalier tel qu'emballé pour ce BPS-1100.
- J11** PAS UTILISÉ pour BPS-1100.

Le cavalier JW6 du module principal BPS-1100 doit être retiré si des modules additionneurs sont installés.

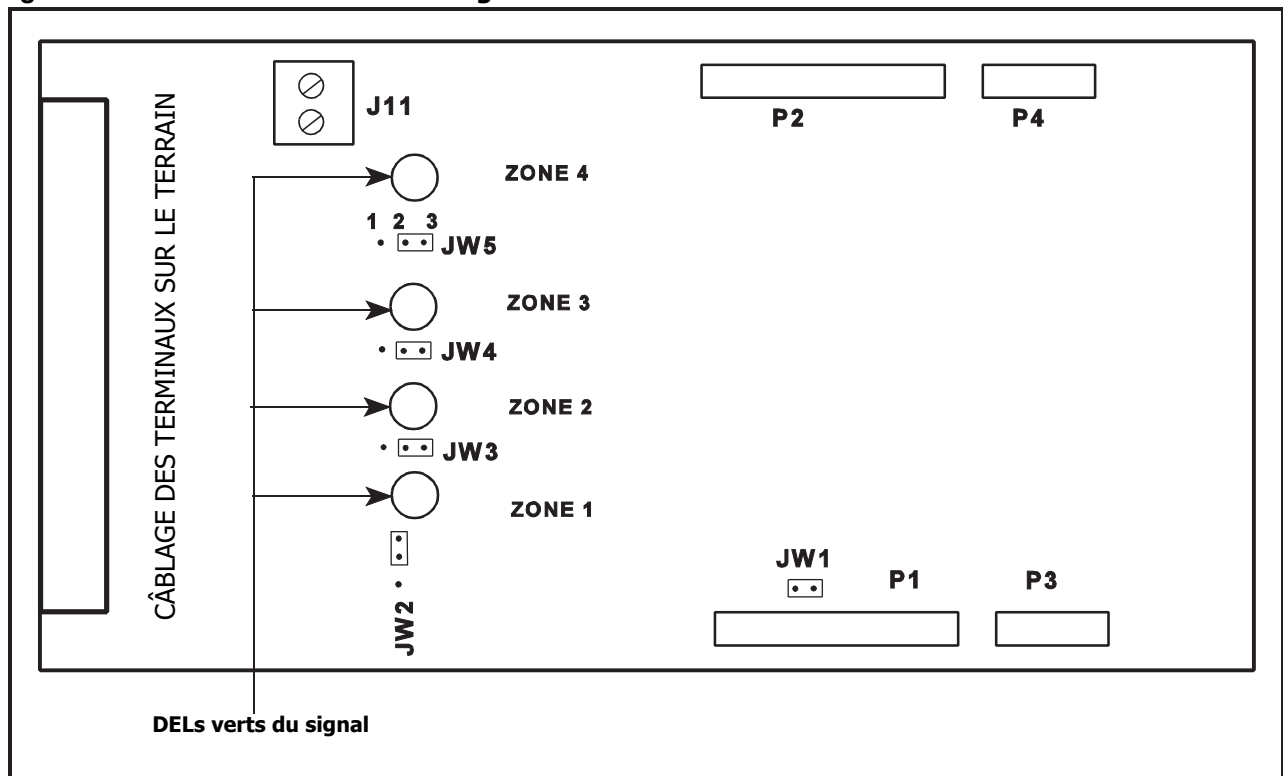


Note: Le SGM-1004A nécessite quatre points d'affichage

Composantes

Sur le tableau se trouvent quatre DELs verts, un pour chaque zone de signal. Le LED s'illuminera ou clignotera en suivant le rythme du signal envoyé à sa zone. Il sera éteint lorsque le système est normal et s'illuminera lorsque sa zone de signal est activée. Le LED ne reflète pas ce qui se passe dans sa zone de signal, mais simplement qu'il reçoit des données activant cette zone de signal. Les cavaliers JW2, JW3, JW4 et JW5 sont placés sur les broches 2 et 3 (les deux broches de droite lorsque le panneau est orienté tel qu'illustré ci-dessus) par l'usine. Laisser tels quels pour BPS-1100.

Figure 7: Module additionneur du signal



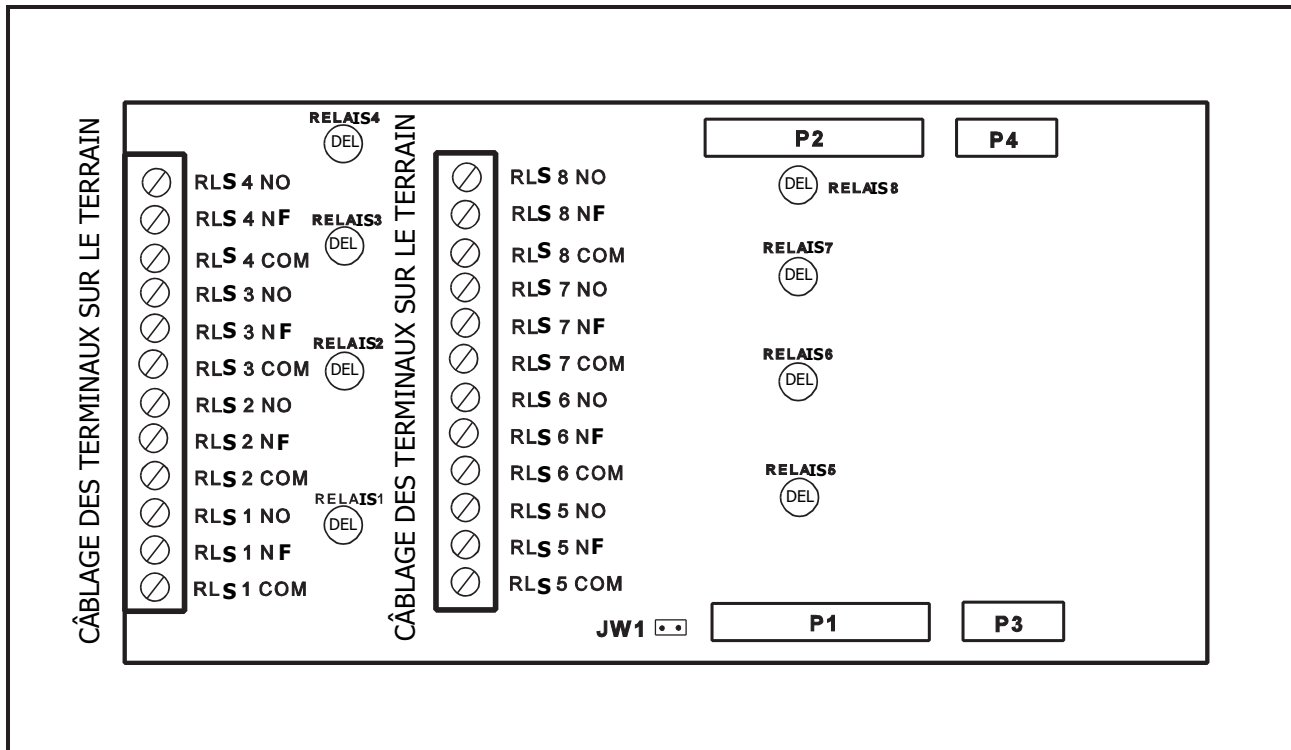
6.4 Module additionneur de relais (Modèle RM-1008A)

- P2** Câble de transmission de données au P5 du module principal BPS-1100 ou du module additionneur précédent.
- P1** Câble de transmission de données pour le prochain module additionneur.
- P4** Connecteur d'alimentation au P6 du module principal BPS-1100 ou du module additionneur précédent.
- P3** Connecteur d'alimentation pour le prochain module additionneur.
- JW1** Cavalier de continuité retiré si d'autres modules additionneurs sont installés.

Le cavalier JW6 sur le module principal BPS-1100 doit être retiré si des modules additionneurs sont installés.

Chaque relais possède un DEL vert (total de huit par tableau) qui s'illumine en constance lorsque le relais correspondant est actif.

Figure 8: Module additionneur de relais



7.0 Câblage sur le terrain

7.1 Connexions des bornes du tableau principal

Câbler les appareils aux bornes tel qu'illustré ci-dessous. Voir 7.5. Tableaux de câblage et informations à la page 18 et l'annexe A "Spécifications et caractéristiques des modules" à la page 30 pour les spécifications.



Attention: Ne pas excéder les valeurs nominales de l'alimentation électrique: châssis principal, courant total pour les circuits indicateurs: 11A max.



Note: Les borniers sont débranchables afin de faciliter le câblage. Tous les circuits à puissance limitée doivent utiliser des câbles à puissance limitée de type FPL, FPLR ou FPLP.

Figure 9: Connexions des bornes du module principal BPS-1100

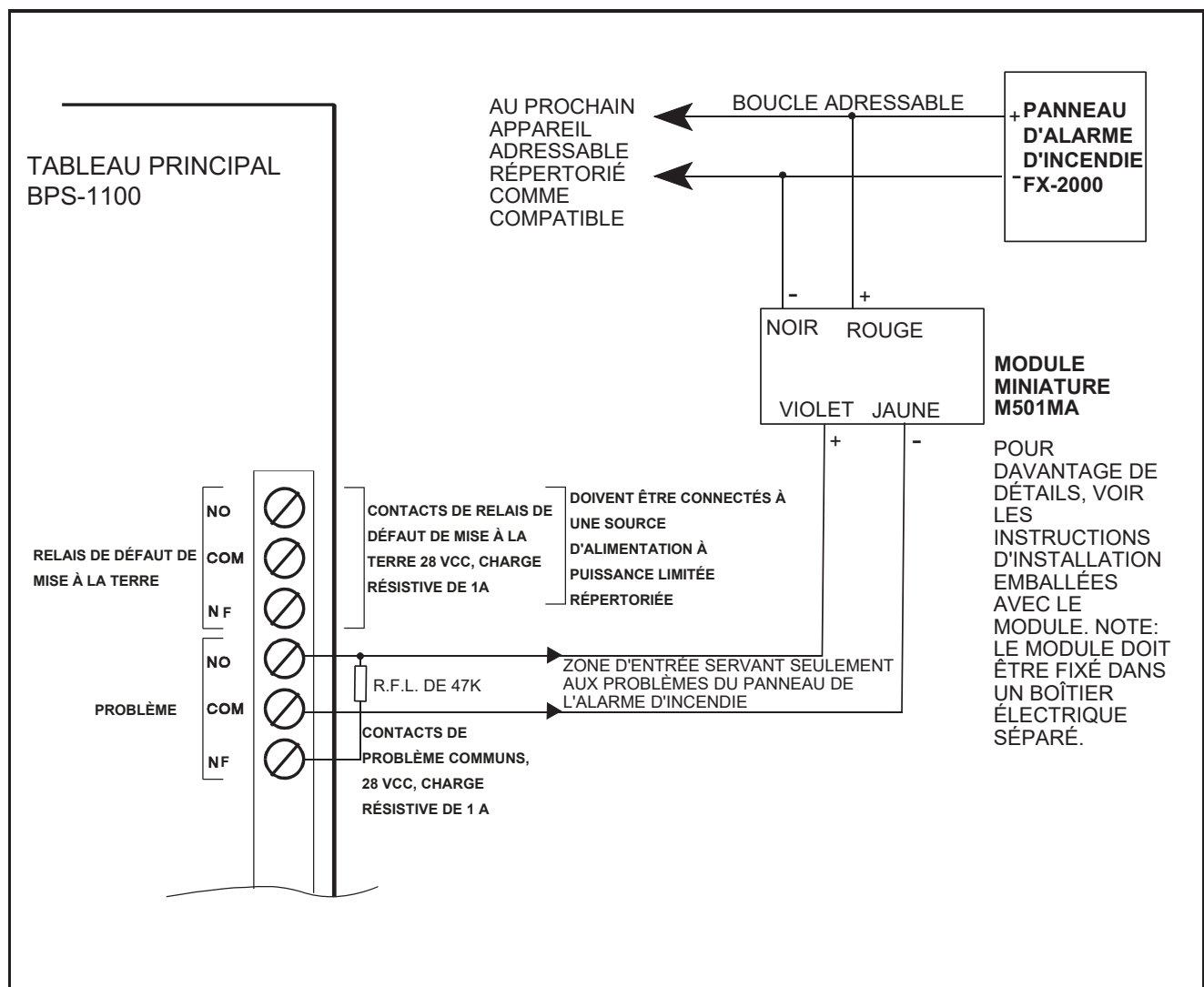
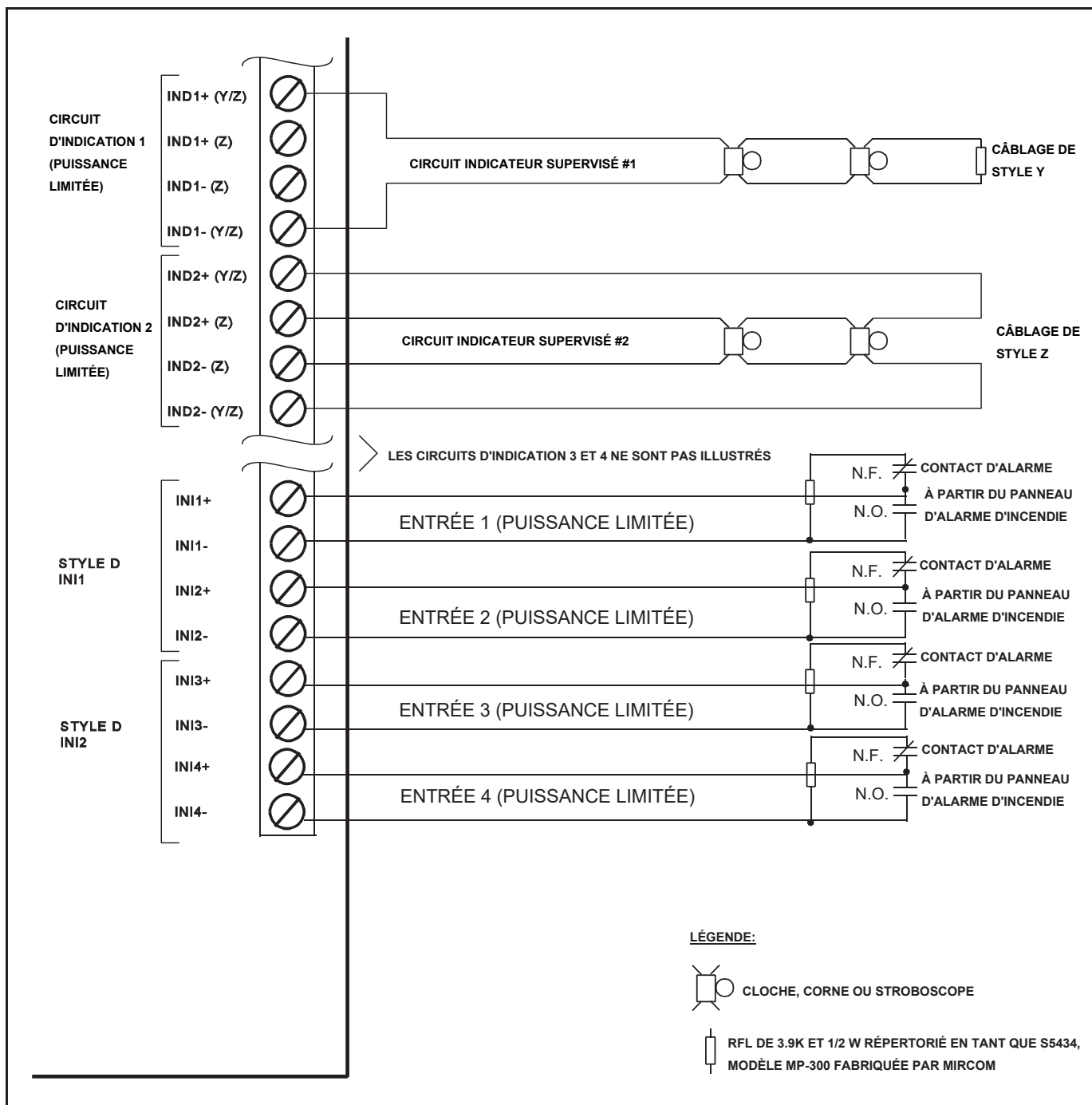


Figure 10: Connexions des bornes du module principal BPS-1100 (suite)

Note: Tous les circuits à puissance limitée doivent avoir un câble à puissance limitée de type FPL, FPLR ou FPLP

Les circuits initiateurs sont pleinement supervisés et cotés pour des alarmes de 22 VCC, 3mA en veille, 5 mV d'ondulation, 50mA maximum. Il peuvent être configurés tel que nécessaire. Le seuil de l'alarme est 21mA. La résistance maximale de la boucle est 100 ohms, 50 ohms par côté.

Les circuits indicateurs sont pleinement supervisés et cotés pour un maximum de 24 VCC non-filtrés et 1.7 amp. Ils doivent être câblés tel qu'indiqué dans les tableaux de câblage.



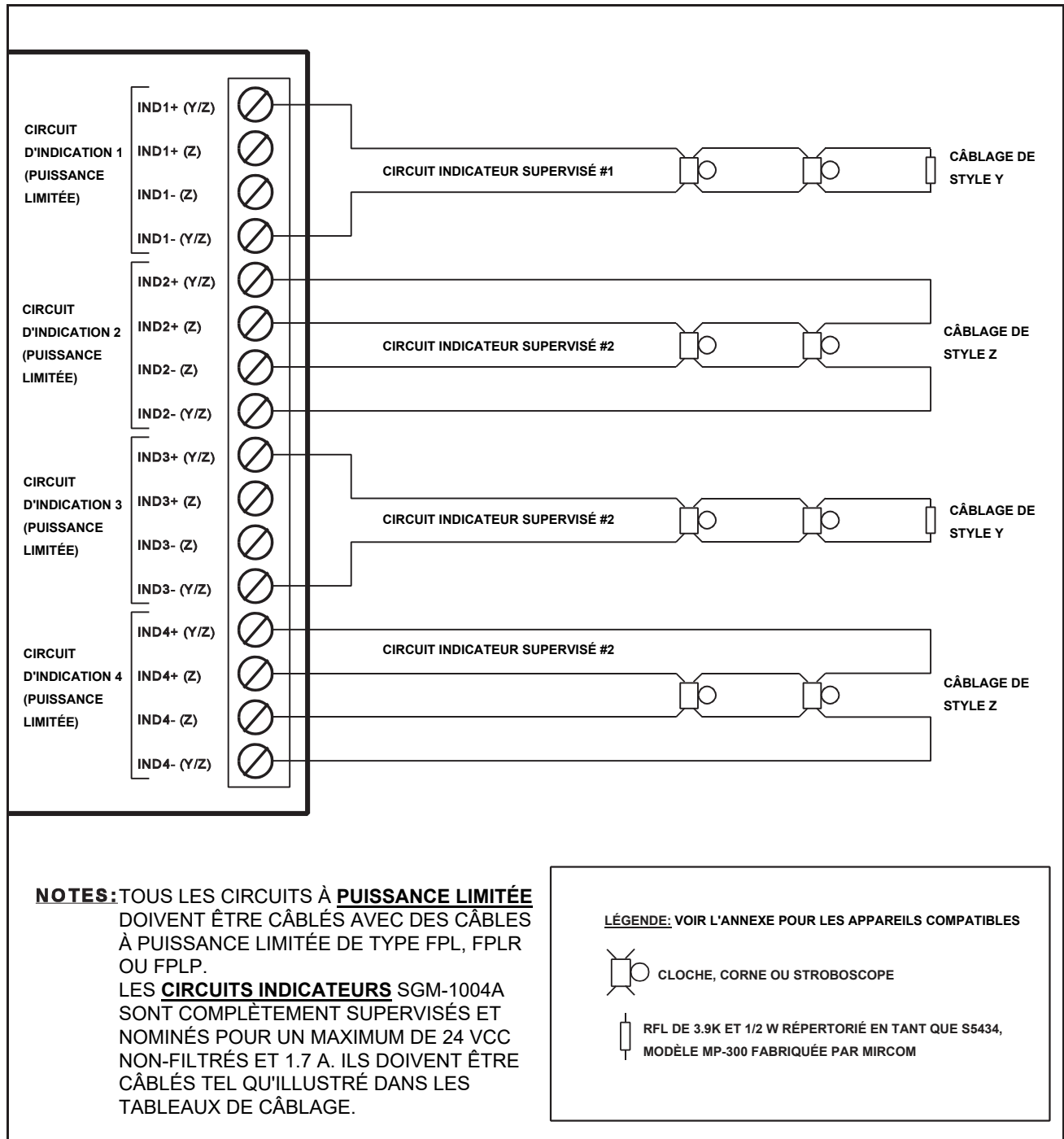
7.2 Connexions des bornes du module additionneur du signal (SGM-1004A)

Le module additionneur du signal fournit quatre circuits de signal supervisés de classe A (style Z) ou B (style Y). Câbler les appareils aux bornes tel que montré ci-dessous. Voir 7.5. Tableaux de câblage et information à la page 18 et l'annexe A "Spécifications et caractéristiques des modules" à la page 30 pour les spécifications.



Note: Les borniers sont débranchables pour faciliter le câblage.

Figure 11: Connexions des bornes du module du signal



7.3 Connexions des bornes du module additionneur de relais (RM-1008A)

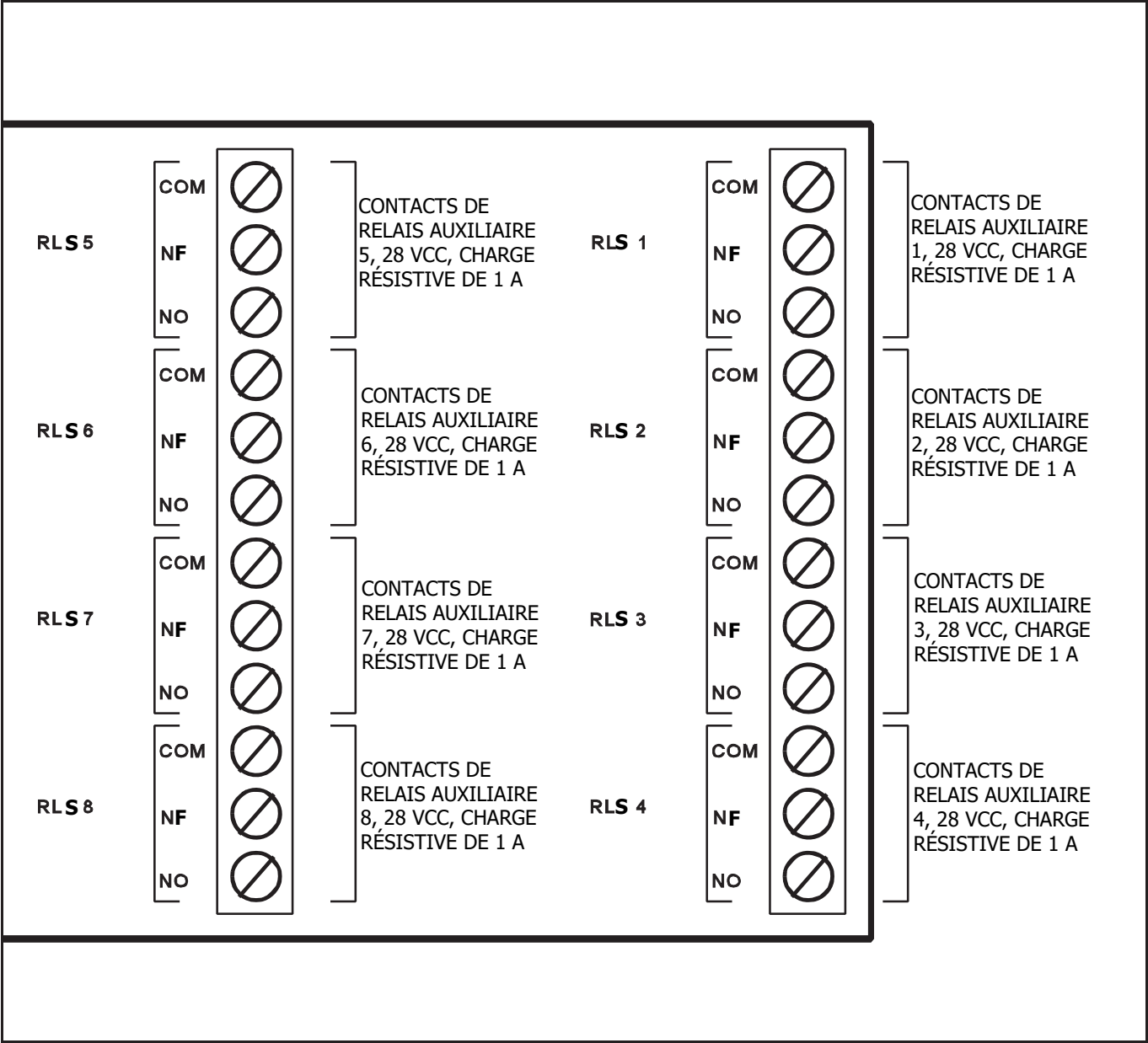
Le module additionneur de relais fournit huit contacts de relais. Câbler les appareils aux borns tel que montré ci-dessous. Voir 7.5. Tableaux de câblage et information à la page 18 et l'annexe A "Spécifications et fonctions des modules" à la page 30 pour les spécifications.



Note: Les borniers sont débranchables pour faciliter le câblage.

Tous less circuits à puissance limitée doivent avoir un câble à puissance limitée de type FPL, FPLR ou FPLP. Tous les circuits de relais doivent être connectés à une alimentation électrique répertoriée.

Figure 12: Connexions des bornes aux modules additionneurs de relais



7.4 Connexions d'alimentation électrique

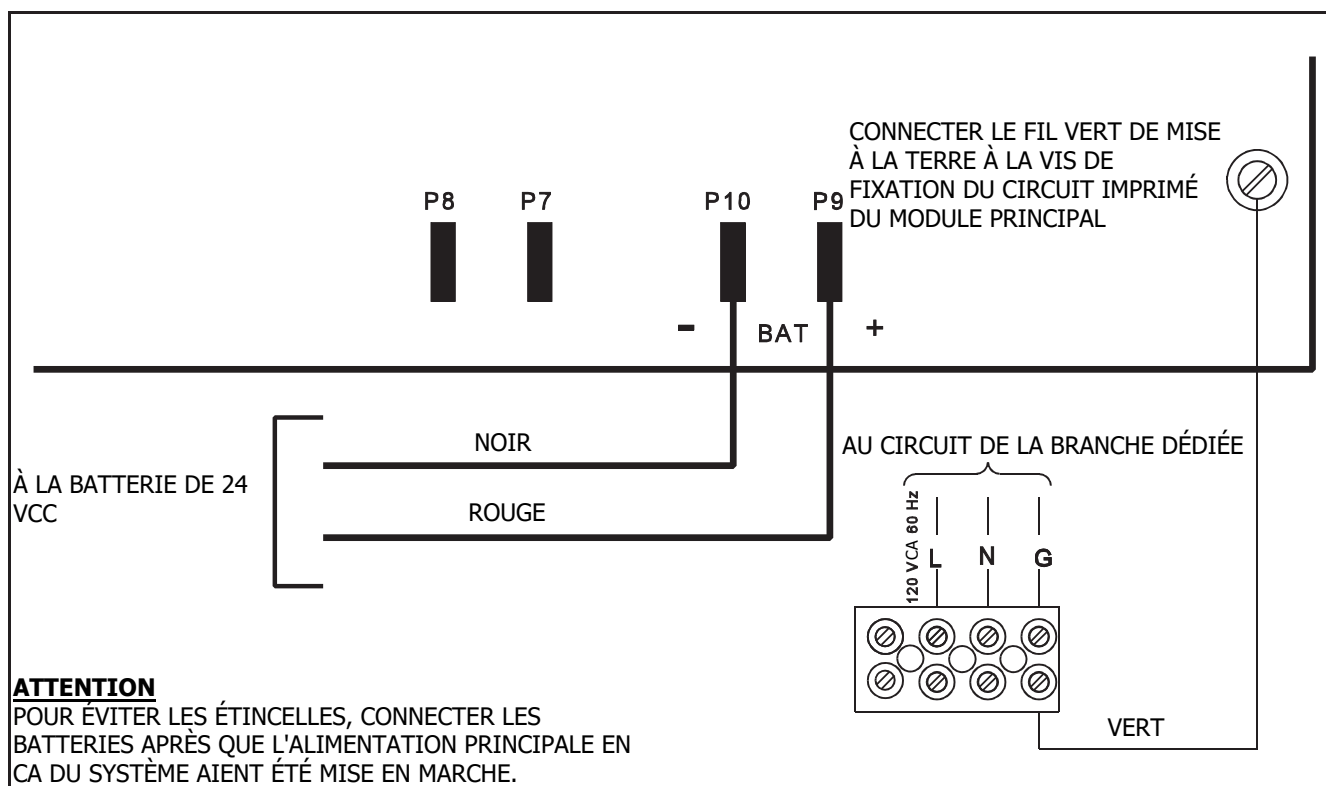
L'alimentation électrique fait partie du châssis principal. Ses notations sont les suivantes:

Puissances d'entrée électriques	120 VCA, 60 Hz, 3.6 A
Courant total de l'alimentation électrique	11 A maximum
Fusible de la batterie du module principal	Remplacer par un fusible à action rapide de 20 Amp et 1-1/4 po



Attention: Ne pas excéder les valeurs nominales de l'alimentation électrique. Voir l'annexe A "Spécifications et caractéristiques des modules" à la page 30 pour les spécifications. Câbler tel qu'illustré en utilisant les calibres de câble appropriés.

Figure 13: Connexions de l'alimentation électrique



7.5 Tableaux de câblage et information

Table 1: Tableau de câblage pour les circuits entrants

Calibre du câble	Câblage maximal jusqu'au dernier appareil (Relais de fuite à la terre (RFT))	
(AWG)	pi	m
22	2990	910
20	4760	1450
18	7560	2300
16	12000	3600
14	19000	5800
12	30400	9200



Note: La résistance maximale de la boucle ne devrait pas excéder 100 Ohms.

Table 2: Tbleau de câblage pour les circuits indicateurs

CHARGE TOTALE DU SIGNAL	Câblage maximal jusqu'au dernier appareil (Relais de fuite à la terre (RFT))								RÉSISTANCE MAXIMALE DE LA BOUCLE
	18AWG		16AWG		14AWG		12AWG		
Amères	pi	m	pi	m	pi	m	pi	m	Ohms
0.06	2350	716	3750	1143	6000	1829	8500	2591	30
0.12	1180	360	1850	567	3000	915	4250	1296	15
0.30	470	143	750	229	1200	366	1900	579	6
0.60	235	71	375	114	600	183	850	259	3
0.90	156	47	250	76	400	122	570	174	2
1.20	118	36	185	56	300	91	425	129	1.5
1.50	94	29	150	46	240	73	343	105	1.2
1.70	78	24	125	38	200	61	285	87	1.0



Note: Les circuits indicateurs du tableau principal sont cotés pour 1.7 Ampères chacun. Les circuits indicateurs SGM-1004A sont cotés pour 1.7 Ampères chacun.



Note: La chute de tension maximale ne devrait pas excéder 1.8 volts.

Câblage d'alimentation auxiliaire

Utiliser le tableau 2 "Tableau de câblage pour les circuits indicateurs ci-dessus.

8.0 Vérification du système

8.1 Avant d'allumer l'appareil

1. Pour éviter les étincelles, ne pas connecter les batteries. Seulement faire cela après avoir mis le système sous tension à partir de l'alimentation principale en CA.
2. Vérifier que tous les modules additionneurs sont installés au bon endroit et avec les bonnes connexions.
3. Vérifier que tout le câblage sur le terrain (externe) n'ait pas d'ouvertures, de court-circuits ou de défauts de mise à la terre.
4. Vérifier que tous les câbles interconnexions sont sécurisés et que tous les connecteurs sont branchés correctement.
5. Vérifier que tous les cavaliers et interrupteurs sont bien réglés.
6. Vérifier que le câblage d'alimentation en CA est bien connecté.
7. Vérifier que le châssis est connecté à la terre ferme (ou à un tuyau d'eau froide).
8. S'assurer que la plaque de couverture avant est bien fermée avant de mettre le système sous tension à partir de l'alimentation principale en CA.

8.2 Procédure de mise sous tension

1. Après avoir complété les procédures de vérification du système, mettre le panneau sous tension. Le DEL vert indiquant que le CA est activé et celui indiquant un problème commun devraient s'allumer.
2. Puisque les batteries ne sont pas connectées, le DEL indiquant un problème de batterie devrait s'allumer, celui indiquant un problème commun devrait clignoter et le relais de problème (sur le tableau principal BPS-1100) sera actif.
3. Connecter les batteries en respectant la polarité; le câble rouge est positif (+) et le câble noir est négatif (-).
4. Tous les indicateurs devraient s'éteindre sauf le DEL vert normal indiquant que le CA est activé.

8.3 Dépannage

Problème de circuit

Normalement lorsqu'un problème de circuit survient, son indicateur de problème désigné et celui de problèmes communs s'allumeront et le relais de problèmes communs sera actif. Pour corriger le défaut, vérifier que le câblage n'est pas ouvert sur cette boucle de circuit particulier et que l'interrupteur de déconnexion du circuit n'est pas dans la position "fermée."



Note: Déconnecter un circuit déclenchera un problème du système (position hors norme).

Défaut de mise à la terre

Ce panneau possède un détecteur de défaut de mise à la terre commun. Pour corriger cette faute, vérifier qu'aucune partie du câblage externe ne touche la châssis ou une autre connexion à la terre ferme.

Problème de batterie

Vérifier que les batteries sont bien là et en bon état. Un voltage faible (sous 20.4 V) déclenchera un problème de batterie. Si l'état problématique de la batterie persiste, remplacer les batteries le plus rapidement possible.

Mode de configuration

Si le DEL de test ou de configuration est constamment illuminé, le système est en mode configuration. S'il clignote, la configuration a été corrompue et réinitialisée aux valeurs par défaut; il faut alors réviser ou re-saisir la configuration désirée.

Problème commun

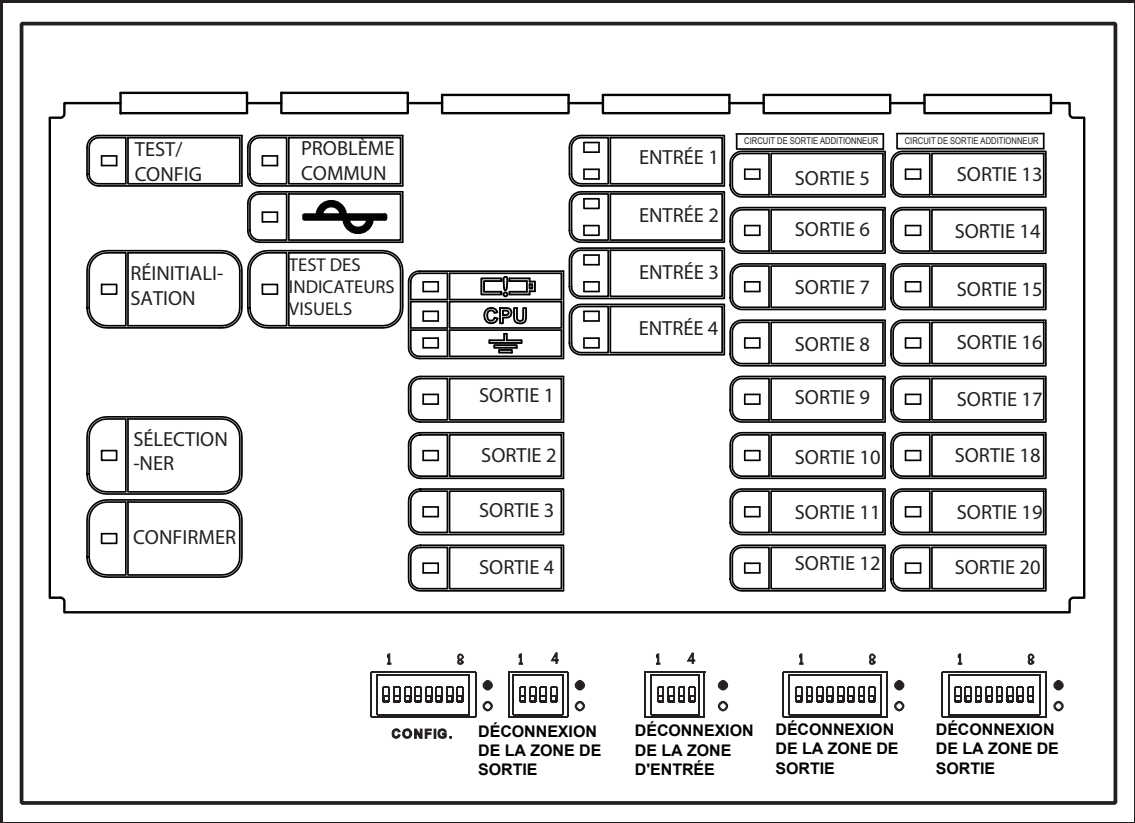
Si seulement un problème commun est indiqué sur le panneau principal et qu'aucun des indicateurs confirmant un problème décrits ci-dessus n'est allumé, vérifier que les éléments suivants ne font pas défaut:

- i) Vérifier que tout le câblage interconnexion est présent.
- ii) Vérifier le module additionneur faisant partie de la configuration.
- iii) Vérifier les positions des cavaliers; en particulier, s'assurer que le cavalier de continuité est installé seulement sur le DERNIER module additionneur dans le système.
- iv) Vérifier que le câblage est bien sécurisé.

9.0 Indicateurs, commandes et fonctionnement

Se référer aux emplacements des indicateurs DEL, des boutons de commande et des interrupteurs suivants.

Figure 14: Emplacements des indicateurs et des commandes



L'alimentation électrique de l'amplificateur du signal du panneau d'affichage principal BPS-1100 est composé des éléments suivants:

7 indicateurs DEL communs	Test/Config, problème commun, C.A. ACTIVÉ, réinitialisation, test de la lampe, problème de batterie et défaut de mise à la terre.
2 boutons communs	Réinitialisation et test de la lampe
2 boutons de configuration	Sélectionner et confirmer
2 indicateurs DEL de configuration	Sélectionner et confirmer
8 indicateurs d'entrée	1 rouge et 1 orange par zone d'entrée (1 à 4).
20 indicateurs de sortie	1 DEL orange par zone de sortie (1 à 20).
20 commutateurs DIP de déconnexion de la sortie	1 interrupteur DIP par zone de sortie (1 à 20).
Commutateur DIP de configuration (marqué CONFIG.)	8 commutateurs DIP pour la programmation.

Les indicateurs DEL peuvent être orange, rouge ou vert et peuvent s'illuminer continuellement (constamment) ou clignoter à un des deux rythmes.

Clignotement rapide	120 clignotements par minute, 50% du cycle de fonctionnement
Clignotement indiquant un problème	20 clignotements par minute, 50% du cycle de fonctionnement

9.1 Indicateurs communs

DEL indiquant que le CA est activé

L'indicateur indiquant que le CA est activé est allumé constamment en vert lorsque l'alimentation en CA est à un niveau acceptable. Il s'éteint lorsque le niveau descend sous le seuil de défaillance de l'alimentation et le panneau passe en état de veille (batterie).

DEL indiquant un problème commun

L'indicateur de problème commun clignote en orange au rythme indiquant un problème lorsqu'un état problématique est détecté par le panneau. Il s'éteint lorsque tous les problèmes sont réglés.

DEL indiquant la sélection

Ce DEL est utilisé lors de la sélection en mode configuration.

DEL indiquant la confirmation

Ce DEL sert à confirmer les sélections de la configuration.

DEL du mode de Configuration ou de Test

L'indicateur du mode de configuration ou de test est allumé constamment en orange pour indiquer que le panneau est en mode configuration. Si le panneau est laissé en mode configuration durant plus d'une heure sans activité de l'opérateur, cet indicateur clignotera au rythme indiquant un problème.

DEL indiquant un problème de batterie

L'indicateur de problème de batterie clignote en orange au rythme indiquant un problème lorsque la batterie est soit faible (sous 20.4 VCC) ou déconnectée.

DEL indiquant un défaut de mise à la terre

L'indicateur de défaut de mise à la terre clignote en orange lorsque le détecteur de défaut de mise à la terre détecte un défaut de mise à la terre dans le câblage sur le terrain. Il s'éteint lorsque le défaut de mise à la terre est corrigé.

DEL de test de la lampe

Le DEL de test de la lampe est illuminé tant que le bouton de test de la lampe est enfoncé et indique qu'un test de lampe est en cours.

DEL indiquant la réinitialisation

Le DEL orange indiquant la réinitialisation s'illumine constamment lorsque le bouton de réinitialisation est enfoncé et tant que la réinitialisation est en cours.

9.2 Commandes communes

Bouton de réinitialisation

Ce bouton est utilisé pour la configuration seulement.

Bouton de sélection

Ce bouton est utilisé pour sélectionner les fonctions lorsqu'en mode de configuration. Le reste du temps, il ne sert à rien.

Bouton de confirmation

Ce bouton est utilisé pour confirmer les sélections de fonctions lorsqu'en mode de configuration. Le reste du temps, il ne fait rien.

Bouton de test de la lampe

L'activation du bouton de test de la lampe allume tous les indicateurs du panneau avant continuellement. Si le test de la lampe est actif durant plus de dix secondes, l'indicateur de problème commun est activé.

9.3 Indicateurs d'état du circuit

Il y a deux DELs pour chaque circuit d'entrée et un pour chaque circuit indicateur et de relais. Pour les quatre circuits d'entrée, ils sont étiquetés entrée 1, 2, 3 et 4. Les quatre premiers circuits indicateurs du tableau principal sont étiquetés sortie 1, 2, 3 et 4. Les indicateurs des autres modules additionneurs sont disposés en colonnes de huit numérotés de 5 à 12 de haut en bas et de 13 à 20. Les DELs indiquant l'état du circuit pour les circuits indicateurs sont rouges et sont allumés en constance pour indiquer une entrée active. Les DELs indiquant un problème de circuit (pour l'entrée et l'indication) sont oranges et clignotent généralement au rythme indiquant un problème lorsqu'actifs.



Note: les termes "indication" et "sortie" sont utilisés interchangeablement.

Indicateurs de l'état du circuit d'entrée

Cette opération s'applique aux circuits d'entrée configurés comme des alarmes. L'indicateur de problème de circuit clignote au rythme indiquant un problème pour indiquer un problème de circuit (circuit ouvert) ou que le circuit est déconnecté. Le DEL indiquant un problème est toujours éteint lorsque le circuit d'entrée est actif. L'indicateur d'état du circuit est allumé continuellement en rouge lorsque le circuit d'entrée est actif. Il clignotera rapidement lorsqu'un circuit actif est reconnecté (après avoir été déconnecté).



Note: Les entrées doivent être constantes pour que les sorties BPS-1100 soient actives. Ce dernier ne réagira pas à des contacts d'entrée à impulsions.

Indicateurs de circuits de sortie

Cette opération s'applique aux circuit de sortie de tous types. L'indicateur de problème de circuit clignotera en orange au rythme indiquant un problème pour indiquer un court-circuit, ou un circuit ouvert ou déconnecté.

Indicateurs de circuits de relais

Les indicateurs de circuits de relais clignotent en orange au rythme indiquant un problème lorsque le circuit est déconnecté.

9.4 Interrupteurs de déconnexion du circuit (zone)

Des interrupteurs de déconnexion du circuit (zone) sont fournis pour tous les circuits indicateurs et de relais sur le BPS-1100. Pour les quatre premiers circuits indicateurs du tableau principal, les interrupteurs de déconnexion consistent en une banque de commutateurs DIP. Pour ceux-ci, les chiffres 1 à 8 correspondent aux circuits indiqués dans la colonne des indicateurs de haut en bas. Changer un interrupteur de déconnexion du circuit à la position ALLUMÉ outrepassé le circuit associé et allume son indicateur de problème ainsi que celui de problème commun. Lorsqu'un circuit est déconnecté, tous les changements d'état (problèmes) se produisant sur ce circuit sont ignorés. Les circuits indicateurs déconnectés ne sont pas activés par les circuits d'entrée. Déconnecter un circuit indicateur actif désactive immédiatement le circuit.



Note: les termes "indication" et "sortie" sont utilisés interchangeablement.

Ces interrupteurs de déconnexion sont également utilisés lorsqu'en mode de configuration tel que décrit dans ces sections.

9.5 Types de circuit

Types de circuits d'entrée

Entrée d'alarme

Ceci est un type d'alarme "normal" pouvant posséder un contact d'alarme. L'activation de ce contact déclenchera immédiatement un état d'alarme. Ce dernier fait s'illuminer en rouge le DEL d'état du circuit d'entrée. Tous les circuits de sortie configurés à cette entrée s'activeront au rythme indiquant une alerte. La désactivation de cette entrée éteindra toutes les sorties configurées à cette entrée.

Entrée d'alarme générale

Cette entrée suit le panneau d'alarme d'incendie réglé pour le fonctionnement à deux étapes. Lors du fonctionnement à une étape, ces entrées agissent comme les alarmes, mais si les corrélations sont activées, les circuits d'entrée de l'alarme générale sont corrélés à TOUS les circuits indicateurs. L'entrée d'alarme générale active les sorties configurées au rythme indiquant l'évacuation.

Types de circuits indicateurs (de sortie)

Signal

Fonctionne avec les appareils sonores tels que les cloches et les mini-cornes piézo-électriques. Lorsque celles-ci sonnent, elles suivent le rythme approprié à l'état; le code d'évacuation configuré (le code par défaut est temporel) lors de l'alarme à une étape ou de l'alarme générale du fonctionnement à deux étapes, ou le code d'alerte lors de la première étape d'une alerte à deux étapes.

Stroboscope

Fonctionne avec les appareils visuels tels que les stroboscopes n'utilisant pas de rythme codé (ils sont continus) et suivant le contact d'entrée.

Evacuation Codes

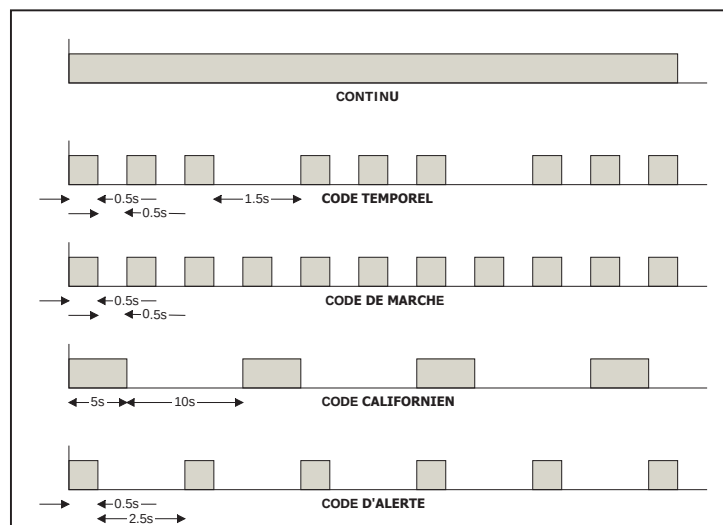
Codes à étape unique

Continu	Actif 100% du temps
Code temporel	3 activations de 0.5 secondes, puis trois arrêts de 0.5 secondes, puis une pause de 1.5 secondes
Code de marche	Activé 0.5 secondes, éteint 0.5 secondes
Code californien	Activé 5 secondes, éteint 10 secondes

Codes à deux étapes

Code d'alerte	Activé 0.5 secondes, éteint 2.5 secondes
Alarme générale	Code d'évacuation tel que sélectionné parmi ceux présentés ci-dessus

Figure 15: Codes d'évacuation



10.0 Configuration du système

10.1 Introduction à la configuration

La configuration du BPS-1100 est effectuée par une combinaison de réglages de commutateurs DIP et d'enfoncements de boutons. Les opérations liées au circuit (zone) sont corrélés à leurs interrupteurs de déconnexion respectifs.

Les commutateurs DIP de configuration sont accessibles à partir du module d'affichage principal lorsque les deux vis du couvercle protecteur en Lexan sont retirées et sont étiquetés CONFIG. 1 à 8. Les interrupteurs de déconnexion du circuit (zone) sont redéfinis en tant que "sélection du circuit (zone)" lors de la configuration. La prudence est de mise lors de la réinitialisation des interrupteurs de déconnexion de la zone aux réglages désirés avant la sortie du mode de configuration. Le fonctionnement normal du système est suspendu lorsque le mode de configuration est actif. L'entrée en mode de configuration se fait lorsque n'importe lequel des commutateurs DIP de configuration sont réglés à une fonction répertoriée dans le tableau des fonctions des commutateurs DIP de configuration et la sortie se fait lorsqu'ils sont tous éteints (placer les commutateurs dans la position du bas ou "éteint") et qu'une réinitialisation est effectuée.



Lorsqu'en mode de configuration, le BPS-1100 ne fonctionne pas!

Deux boutons et indicateurs DEL sont utilisés en mode configuration.

Sélectionner

Ceci est un bouton permettant de sélectionner un réglage et son indicateur DEL peut montrer l'état actuel d'une fonction.

Confirmer

Ceci est un bouton permettant de confirmer certaines fonctions. il est utilisé conjointement avec le bouton "sélectionner."



Tous les autres boutons sont non fonctionnels lorsqu'en mode de configuration.

La figure 16 ci-dessous montre les positions des commutateurs DIP de configuration et les boutons de sélection et de confirmation.

Les fonctions de configuration sont sélectionnées par les commutateurs DIP tel qu'illustré dans le tableau 3 "Tableau des fonctions des commutateurs DIP de configuration" à la page 25.



Note: La position "0" veut dire "ÉTEINT" pour un interrupteur (position du bas) et "1" veut dire "ALLUMÉ" (position du haut).

Figure 16: Commandes et indicateurs de configuration

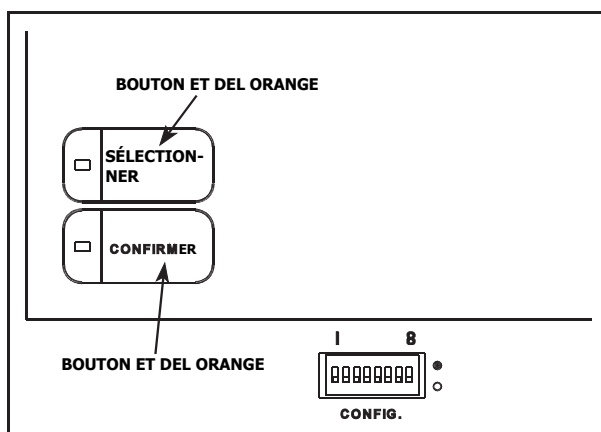


Tableau 3: Tableau des fonctions des commutateurs DIP de configuration

Tableau des fonctions des commutateurs DIP de configuration				
Position du commutateur DIP (1-8)	Numéro de la fonction	Opérations des boutons	Description	
0000 0000	00	Aucun	Fonctionnement normal (pas en mode de configuration)	
0000 0100	04	Sélectionner	Fonctionnement à deux étapes	Fonctions
0000 0110	06	Sélectionner	Activation des corrélations des circuits de sortie	
0000 1101	0D	Sélectionner	Sélection du code d'évacuation	
0001 0010	12	Sélectionner	Option de l'isolateur du circuit du signal	
0010 0000	20	Sélectionner	Alarme	Entrée
0010 0110	27	Sélectionner	Alarme générale	
0011 0000	30	Sélectionner	Signal	Circuits indicateurs ou zones de signal
0011 0010	32	Sélectionner	Strobe	
0011 1000	38	Aucun	Afficher les circuits de relais	Relais
0100 0000	40	Sélectionner et confirmer	Régler le nombre et le type de modules de circuits additionneurs	Redimensionnement du système
0100 0001	41	Sélectionner	Corrélation par circuit d'entrée	Corrélations
0100 0010	42	Sélectionner	Corrélation par circuit de sortie	
0111 1111	7F	Sélectionner et confirmer	Restaurer la configuration par défaut	Valeurs par défaut

10.2 Entrer en mode configuration

Le système entre en mode configuration lorsqu'au moins un des commutateurs DIP 2 à 8 sont réglés à la position "1" ou ALLUMÉ (position du haut). Les DELs indiquant le MODE DE CONFIGURATION OU DE TEST et les PROBLÈMES COMMUNS s'allumeront.



Le BPS-1100 ne fonctionne pas en tant que système de signalisation lorsqu'en mode de configuration.

S'il n'y a aucune activité (aucun bouton enfoncé ou interrupteurs changés) pendant plus d'une heure, le système retournera à son fonctionnement normal, mais restera en état problématique.

À mesure que les commutateurs DIP sont changés afin de sélectionner différentes fonctions, attendre quelque secondes pour que les DELs corrects changent à mesure que le système reconnaît les changements.



Note: Les changements configurationnels prennent effet immédiatement après avoir été faits; il n'y a pas de fonction "annuler."

10.3 Quitter le mode de configuration

Pour quitter le mode de configuration après que tous les changements désirés aient été faits, tous les commutateurs DIP doivent être remis à la position "0" ou ÉTEINT (position du bas). Attendre environ 5 secondes, puis appuyer sur le bouton RÉINITIALISER. Le système devrait retourner à son fonctionnement normal.

10.4 Configuration par défaut de l'usine

Le système tel qu'expédié de l'usine est configuré sans module additionneur et avec certaines valeurs par défaut réglées. Les paramètres par défaut se trouvent ci-dessous.

- Tous les circuits d'entrée sont des alarmes de style B (classe B) (n'importe quelle alarme sur n'importe quel circuit active tous les circuits de sortie).
- Les circuits indicateurs sont tous des alarmes communes et réglées en tant que signal au code temporel. Si des courts-circuits existent sur un circuit indicateur, ils ne s'activeront pas sur les alarmes.
- Toutes les corrélations indicatrices et de relais sont réglés pour l'activation des alarmes communes.
- La déconnexion auxiliaire déconnectera les relais corrélés.
- Les additionneurs de relais s'activent seulement lors d'une alarme commune.
- Le système suppose qu'il n'y a aucun module additionneur.

10.5 Restauration des valeurs par défaut ou redimensionnement

La restauration du système à la configuration par défaut est effectuée lorsqu'il est avantageux de restaurer la configuration par défaut de l'usine et lorsque les modules additionneurs de circuits (signal ou relais) sont ajoutés, retirés ou réarrangés.

Restaurer aux valeurs par défaut - Style B ou classe B

- Régler le commutateur DIP de configuration à 0111 1111 (restauration des valeurs par défaut).
- Attendre 5 secondes.
- Appuyer sur les boutons "sélectionner" et "confirmer" en même temps pendant 5 secondes.
- Attendre 5 secondes.
- Régler le commutateur DIP de configuration à 0100 0000 (Redimensionnement du système *).
- Attendre 5 secondes.
- Appuyer sur les boutons rouges et "sélectionner" en même temps pendant 5 secondes.
- Attendre 10 secondes.

10.6 Redimensionnement du système (ajouter le nombre et le type de modules additionneurs)

Il est possible de redimensionner le système sans effectuer une restauration aux valeurs par défaut complète si le seul changement effectué est l'ajout d'un module additionneur. Cela ne devrait pas être fait à moins de faire partie d'une restauration aux valeurs par défaut complète si des modules additionneurs sont retirés ou insérés entre les modules existants, sinon la configuration spécifique de circuits risque d'être mal attribuée.

Pour les modules additionneurs ajoutés après des modules existants, afin de redimensionner:

- Régler le commutateur DIP de configuration à 0100 0000 (Redimensionnement du système *).
- Attendre 5 secondes.
- Appuyer sur les boutons "sélectionner" et "confirmer" en même temps pendant 5 secondes.
- Attendre 10 secondes.

Le système est maintenant prêt à être configuré davantage ou à quitter le mode de configuration si les paramètres par défaut des modules additionneurs sont acceptables.

* Durant la partie redimensionnement (régler le nombre et le type de modules additionneurs) de l'opération, le DEL indiquant la sélection clignote pour indiquer combien de modules additionneurs et d'affichage (incluant le tableau principal) sont trouvés. Le DEL indiquant la sélection clignote pour indiquer le nombre de modules d'affichage en premier, puis le nombre de modules additionneurs de circuits. Si aucun module additionneur n'est trouvé, le DEL clignote une fois pour indiquer la présence du tableau, si un module additionneur est trouvé, il clignote deux fois, etc. Par exemple, si un système BPS-1100 possède deux modules additionneurs, le DEL indiquant la sélection clignotera une fois pour indiquer la présence du module d'affichage principal, s'arrêtera, clignotera trois fois (une fois pour le tableau BPS-1100 principal et une fois pour chacun des modules additionneurs), s'arrêtera longtemps, puis recommencera.



Note: Le DEL indiquant la sélection indique combien d'additionneurs (en plus du tableau principal) sont trouvés, pas combien le système est configuré pour accepter. Si le nombre d'additionneurs trouvés est différent du nombre pour lequel le système est configuré, celui-ci sera en état problématique.

10.7 Configuration des fonctions

Il existe deux sortes de fonctions; celles pouvant être activées et désactivées et celles ayant des paramètres multiples. Pour les fonctions activables et désactivables, le DEL indiquant la sélection est illuminé pour indiquer l'activation et éteint pour indiquer la désactivation et le bouton "sélectionner" est enfoncé pour changer le paramètre. Pour les fonctions à paramètres multiples, le DEL indiquant la sélection est utilisé pour changer le paramètre sélectionné. S'assurer d'attendre environ 3 secondes après avoir changé le commutateur DIP de configuration ou appuyé sur le bouton "sélectionner" pour voir les résultats.

Tableau 4: Tableau des fonctions des commutateurs DIP de configuration

Position du commutateur DIP (1-8)	Fonction	Description
0000 0100	Fonctionnement à deux étapes activé	Lorsqu'illuminé, le DEL indiquant la sélection indique que le système est réglé à deux étapes, ce qui veut dire que l'alarme normale activera les sorties au rythme indiquant l'alerte et l'alarme générale activera les sorties au rythme indiquant l'évacuation.
0000 0110	Corrélations des circuits de sortie activées	Lorsqu'illuminé, le DEL indiquant la sélection indique que les circuits de sortie (circuits indicateurs et de relais) fonctionnent selon n'importe quelle corrélation réglée (voir la section "Corrélations"). Si le DEL indiquant la sélection n'est pas illuminé (valeur par défaut), tous les circuits de sortie sont des alarmes communes; toutes les sorties s'activent suite à n'importe quelle entrée d'alarme.
0001 0010	Option d'isolateur de circuit du signal	Lorsqu'illuminé, le DEL indiquant la sélection indique que, s'il existe un court-circuit sur n'importe quel circuit indicateur et qu'une condition d'alarme s'en suit, ces circuits indicateurs seront activés quand même. Si le DEL indiquant la sélection n'est pas illuminé (valeur par défaut), alors, dans les mêmes conditions, les circuits indicateurs ne seront pas activés pour éviter de gaspiller de l'électricité. Cette fonction est nécessaire lorsque les appareils isolateurs du signal sont employés afin que les circuits indicateurs soient activés même si un court-circuit a eu lieu.
0011 1000	Afficher les circuits de relais	Tous les points d'affichage assignés aux circuits de relais seront illuminés.
0000 1101	Code d'évacuation des circuits indicateurs sonores	Le DEL indiquant la sélection clignote une fois: continu Le DEL indiquant la sélection clignote 2 fois: temps de marche Le DEL indiquant la sélection clignote 3 fois: code temporel (valeur par défaut) Le DEL indiquant la sélection clignote 4 fois: code californien

10.8 Configuration des circuits indicateurs:

Les circuits indicateurs (zones de signal) sont configurés à l'aide des commutateurs DIP de configuration sélectionnant la fonction du type de circuit désirée ainsi que le DEL indiquant un problème de circuit et les interrupteurs de déconnexion. Lorsqu'un type de circuit est sélectionné par le paramètre du commutateur DIP de configuration, le DEL orange indiquant un problème pour chaque circuit actuellement configuré dans ce type s'illuminera. Pour configurer les circuits au type sélectionné, tous les interrupteurs de déconnexion des circuits désirés sont ALLUMÉS (position du haut) et le bouton "sélection" est enfoncé durant environ une seconde. Après une courte pause, le DEL orange indiquant un problème de circuit d'entrée seront mis à jour pour montrer la nouvelle configuration.



Notes: Toute sélection ultérieure d'un circuit particulier en tant que circuit de type différent remplace la sélection précédente.
Le type physique du circuit doit être approprié pour le type de circuit sélectionné; par exemple, seulement les circuits indicateurs peuvent être configurés en tant que stroboscopes.



S'assurer de replacer les interrupteurs de déconnexion des circuits à "éteint" (position du bas) avant d'essayer de configurer d'autres circuits!

Par exemple, si, dans un système possédant quatre circuits indicateurs (seulement le tableau principal), un fonctionnement de classe B est désiré et que le dernier circuit indicateur est configuré en tant que stroboscope, la séquence suivante serait utilisée:

- Éteindre tous les interrupteurs de déconnexion pour les quatre premières sorties.
- Régler le commutateur DIP de configuration à 0011 0000; les quatre DELs oranges indiquant un problème de sortie devraient s'illuminer.
- Régler le commutateur DIP de configuration à 0011 0010; les quatre DELs oranges indiquant un problème d'indication devraient s'éteindre.
- Régler seulement l'interrupteur de déconnexion de la sortie 4 du circuit indicateur à ALLUMÉ.
- Appuyer sur le bouton "sélectionner" durant une seconde; après une pause, le DEL orange indiquant un problème pour la sortie 4 devrait s'allumer.
- ÉTEINDRE tous les interrupteurs de déconnexion, attendre 5 secondes.
- Quitter le mode de configuration en appuyant sur le bouton de réinitialisation.

10.9 Configuration du circuit de corrélation:

En tant que définition pratique pour "corrélations," les circuits peuvent être définis tel qu'énuméré ci-dessous.

Circuits d'entrée = Contacts d'entrée

Circuits de sortie = Indicating Circuits indicateurs (Zones de signal), et les circuits de relais.

Dans la configuration par défaut de l'usine, toutes les sorties sont configurées pour s'activer avec n'importe quelle **entrées** configurées en tant qu'**alarmes**. Si les **corrélations du circuit de sortie** sont activées, (voir la section "Configuration des fonctions"), les sorties doivent être configurées à une sortie ou plus pour s'activer. Cette configuration se nomme "**corrélation**." Il existe deux options de configuration; corréler les sorties individuelles à une entrée ou plus ou corréler les entrées individuelles à une sortie ou plus. Les **circuits de sortie** peuvent être corrélés à autant de **circuits d'entrée** que désiré et l'inverse.

Corrélation par circuit d'entrée

- Régler la configuration du commutateur DIP à 0100 0001; attendre environ trois secondes.
- Un seul interrupteur de déconnexion du circuit d'entrée est **ACTIVÉ** (position du haut). Cette fonction ne fonctionnera pas si plus d'un interrupteur de déconnexion du circuit d'entrée sont **ACTIVÉS** en même temps. Le DEL orange indiquant un problème de circuit d'entrée sélectionné et les DELs oranges indiquant un problème avec n'importe quel circuit de sortie (circuit indicateur ou de signal ou circuit de relais) étant déjà corrélés à cette entrée s'allumeront. Si seulement une vérification des corrélations est désirée, cette étape est la seule nécessaire et il est possible de passer d'un circuit d'entrée à un autre, un à la fois.
- Si l'action désirée est de définir de nouvelles corrélations pour le circuit d'entrée sélectionné, les interrupteurs de déconnexion des circuits de sortie choisis sont **ACTIVÉS** (position du haut). Le bouton de sélection est enfoncé durant une seconde; après une pause, les DELs oranges indiquant un problème associés aux circuits de sortie nouvellement corrélés seront illuminés.

Corrélation par circuit de sortie

- Régler le commutateur DIP de configuration à 0100 0010; attendre environ trois secondes.
- Un seul interrupteur de déconnexion du circuit de sortie (Circuit indicateur ou zone de signal, ou circuit de relais) est **ACTIVÉ** (position du haut). Cette fonction ne fonctionnera pas si plus d'un interrupteur de déconnexion du circuit de sortie sont **ACTIVÉS** en même temps. Le DEL orange indiquant un problème du circuit de sortie sélectionné ainsi que les DELs oranges indiquant un problème associés à n'importe quels circuits d'entrée (circuit initiateur ou zone de détection) étant déjà corrélés à cette sortie s'illumineront. Si seulement une vérification des corrélations est désirée, cette étape est la seule nécessaire et il est possible de passer d'un circuit de sortie à un autre, un à la fois.
- Si l'action désirée est de définir de nouvelles corrélations pour le circuit de sortie sélectionné, les interrupteurs de déconnexion des circuits d'entrée choisis sont **ACTIVÉS** (position du haut). Le bouton de sélection est enfoncé durant une seconde; après une pause, les DELs oranges indiquant un problème des circuits d'entrée nouvellement corrélés seront illuminés.

Actuellement, seulement les types de **corrélation des circuits** suivants sont possibles:

- Circuits d'entrée vers circuits indicateurs ou relais.
- Circuits de confirmation vers relais (ils sont automatiquement corrélés à TOUS les circuits indicateurs.)



IMPORTANT: Les corrélations activées des fonctions des circuits de sortie doivent être **ACTIVÉES** pour que les corrélations des circuits indicateurs fonctionnent voir la section "Configuration des fonctions"), sinon, tous les circuits indicateurs seront des "alarmes communes;" ils s'activeront tous avec n'importe quels circuits d'entrée. Les circuits de relais sont toujours activés pour les corrélations.

10.10 Configuration de l'affichage

Le module d'affichage principal du panneau avant est automatiquement mis à jour afin d'afficher tous les circuits trouvés lorsque la fonction redimensionnement - configuration du nombre et du type de module additionneur est effectuée. Le module d'affichage principal possède des DELs indiquant un problème dédiés aux quatre circuits indicateurs du module principal BPS-1100. Tout circuit d'un module additionneur est affiché après que les circuits d'entrée du système de base dans le même ordre que les modules additionneurs ont été installés (de droite à gauche). Par exemple, s'il y a un module additionneur de 8 relais et un module additionneur de 4 signaux, l'affichage principal annoncera 8 circuits de relais suivis de 4 circuits indicateurs. Se référer à la figure montrée dans la section "Indicateurs, commandes et fonctionnement."

Châssis principal	Module additionneur du signal (SGM-1004A)
Général 4 circuits initiateurs supervisés de style B (classe B); pleinement configurable. Les bornes sont étiquetées "INI". <i>Puissance limitée:</i> 22 VCC 3mA en veille, 5mV d'ondulation, 50mA max. (alarme) 4 circuits indicateurs de style Y ou Z (classe B ou A); configurable en tant que stroboscope ou signaux sonores. Les bornes sont étiquetées "IND". <i>Puissance limitée:</i> 24 VCC non filtrés 1.7 A à 49° C par circuit Un maximum de 3 additionneurs de circuits peuvent être ajoutés. Interrupteurs de déconnexion et afficheurs pour un maximum de 24 circuits. 4 entrées et 20 sorties. Auxiliary relais auxiliaires: (charges resistives) Doivent être connectées à une alimentation électrique à puissance limitée répertoriée. Les bornes sont étiquetées "MISE À LA TERRE" et "PROBLÈME". Mise à la terre commune: Forme C, 1 Amp, 28 VCC Problème commun: Forme C, 1 Amp, 28 VCC Conception basée sur un microcontrôleur. Pleinement configurable à partir du panneau avant.	4 circuits indicateurs de style Y ou Z (classe B ou A); configurable en tant que stroboscope ou signal sonore (non synchronisé). Les bornes sont étiquetées "IND". <i>Puissance limitée:</i> VCC non filtrés Max. 1.7 A à 49° C par circuit <i>Consommation de courant:</i> en veille: 35 mA alarme: 150 mA
	Module additionneur du signal (RM-1008A) (charges résistives)
	Doit être connecté à une alimentation électrique à puissance limitée répertoriée. Les bornes sont étiquetées RLY". 8 relais de forme C pleinement configurables. Forme C, 1 Amp., 28 VCC (charges résistives) <i>Consommations de courant:</i> veille: 25 mA alarme: 150 mA

Caractéristiques électriques

Voltage de la ligne de CA: 120V 60Hz
3.6 Amps (principale)

Caractéristiques de l'alimentation électrique: 12 Amps. max. (secondaire)

Pour les circuits indicateurs: 24VCD non filtrés, Puissance limitée, 11 Amps. max. (6.0 Amps pour le tableau principal entièrement chargé)

Batterie: 24VCD, plomb-acide en cellule-gel ou scellé

Capacité de charge: 10-18 AH batteries

Consommation de courant: veille: 200 mA alarme: 350 mA

Conformité

Modèle du système: Alimentation électrique de l'amplificateur du signal BPS-1100

Standards applicables: NFPA 72, ULC-S527-99, ULC-S525, ULC-526, ULC-S318

Annexe B - Calculs de l'alimentation électrique et de la batterie (Guide de sélection)

Utiliser le formulaire ci-dessous pour déterminer l'alimentation électrique nécessaire pour le châssis principal et l'alimentation secondaire (batteries)

AVIS IMPORTANT							
La connexion principale du circuit de dérivation en CA pour l'unité de contrôle de l'alarme d'incendie doit fournir une alimentation continue dédiée sans prévoir de dispositifs de déconnexion. Utiliser un câble #12 AWG avec une isolation de 600 volts et une protection contre les surintensités appropriée se conformant aux codes locaux. Se référer à l'annexe A "Spécifications et caractéristiques des modules" à la page 30 pour les spécifications.							
Exigences de courant (Toutes les mesures de courant sont en ampères)							
Numéro du modèle	Description	Qté		Veille	Veille totale	Alarme	Total Alarme
MCC-1100-12	Châssis principal (12 Amp)		X	0.200	=	0.350	=
SGM-1004A	Module à 4 circuits indicateurs		X	0.035	=	0.150	=
RM-1008A	Module de 8 circuit de relais		X	0.025	=	0.150	=
Charge du signal (cloches, cornes, stroboscopes, etc.)			X				=
Alimentation électrique auxiliaire					=		=
Courants totaux (additionner les courants ci-dessus)					VEILLE	(A)	(B)

Exigences de courant total:

ALARMES (B): _____ amps

Exigence de capacité de la batterie:

$$([VEILLE (A) \text{ _____}] \times [(24 \text{ ou } 60 \text{ Heures}) \text{ _____}]) + ([ALARME (B) \text{ _____}] \times [^* \text{Alarme en heure}] \text{ _____}) =$$

 (C) _____ A/H

Sélection de la batterie: Multiplier (C) par 1.20 pour déclasser la batterie.

Batteries: BAT-12V12(12AH), BAT-12V18(18AH) s'insérera dans le BPS-1100.

*Utiliser **0.084** pour cinq minutes d'alarme ou **0.5** pour trente minutes d'alarme comme chiffres multiplicateurs.

Information sur la garantie et les avertissements

Avertissement, veuillez lire attentivement

Note aux utilisateurs finaux: cet équipement est soumis aux conditions générales et de vente suivantes:

Note aux installateurs

Cet avertissement contient des informations cruciales. Puisque vous êtes le seul individu en contact avec les usagers du système, il est de votre responsabilité de mettre les usagers de ce système au courant de chaque élément de cet avertissement. Le manquement à l'obligation d'informer les utilisateurs finaux des circonstances dans lesquelles le système peut mal fonctionner peut mener à une confiance excessive dans le système. Par conséquent, il est crucial que vous informiez correctement chaque client pour qui vous installez le système des formes de défaillance possibles.

Défaillances du système

Ce système a été conçu avec soin pour être aussi efficace que possible. Il existe des circonstances, telles qu'un incendie ou d'autres types d'urgences lors desquelles il peut ne pas fournir de protection. Les systèmes d'alarme de tout type peuvent être compromis délibérément ou peuvent ne pas fonctionner comme prévu pour plusieurs raisons. Certaines d'entre elles incluent:

•Installation inadéquate

Un système d'alarme d'incendie doit être installé conformément à tous les codes et standards applicables pour pouvoir fournir une protection adéquate. Une inspection et une approbation de l'installation initiale ou suivant tout changement au système doit être effectuée par les autorités compétentes locales. Une telle inspection assure que l'installation a été effectuée correctement.

•Panne électrique

Les unités de contrôle, les détecteurs de fumée et plusieurs autres appareils connectés nécessitent une alimentation électrique adéquate pour fonctionner correctement. Si le système ou tout autre appareil connecté au système fonctionne avec des batteries, il est possible que les batteries tombent en panne. Même si ce n'est pas le cas, elles doivent être complètement chargées, en bon état et installées correctement. Si un appareil fonctionne seulement au CA, toute interruption, aussi brève soit-elle, rendra cet appareil non fonctionnel sans courant. Les coupures de courant de quelque longueur que ce soit sont souvent accompagnées de fluctuations de tension pouvant endommager l'équipement électronique tel que le système d'alarme d'incendie. Après une coupure de courant, effectuer immédiatement un test complet du système pour s'assurer que le système fonctionne comme prévu.

•Défaillance des batteries remplaçables

Les systèmes possédant des transmetteurs sans fil ont été conçus pour fournir plusieurs années de vie en condition normale à la batterie. La durée de vie prévue de la batterie est fonction de l'environnement de l'utilisation et du type de l'appareil. Les conditions ambiantes telles qu'un haut niveau d'humidité, des températures extrêmes ou de grandes fluctuations de température peuvent réduire la durée de vie prévue de la batterie. Même si chaque appareil transmetteur possède un détecteur de batterie faible qui identifie le moment auquel les batteries doivent être remplacées, ce détecteur peut ne pas fonctionner comme prévu. Des tests et entretiens réguliers garderont le système en bon état de fonctionnement.

•Corruption de la fréquence radio des appareils (sans fil)

Les signaux peuvent ne pas se rendre au récepteur sous toutes circonstances pouvant inclure des objets métalliques placés sur ou près de la voie radio, ou le brouillage délibéré ou autres interférences involontaire du signal radio.

•Usagers du système

Un usager peut ne pas être en mesure de faire fonctionner un interrupteur anti-panique ou d'urgence à cause d'un handicap physique permanent ou temporaire, d'une incapacité à atteindre l'appareil à temps ou d'un manque de familiarité avec le bon fonctionnement. Il est important que tous les usagers du système soient formés au bon fonctionnement du système d'alarme.

•Appareils possédant une alarme à initiation automatique

Les détecteurs de fumée et de chaleur, et les autres appareils initiateurs d'alarmes faisant partie de ce système peuvent ne pas détecter une condition d'incendie ou signaler au panneau de contrôle d'alerter les occupants d'une condition d'incendie pour plusieurs raisons telles que les détecteurs de fumée ou de chaleur peuvent avoir été mal installés ou positionnés; la fumée ou la chaleur peut ne pas atteindre l'appareil initiateur d'alarme, tel qu'est le cas lorsque le feu se trouve dans une cheminée, les murs ou le toit, ou de l'autre côté de portes fermées; et les détecteurs de fumée ou de chaleur peuvent ne pas détecter la fumée ou la chaleur d'incendies situés à un autre niveau de la résidence ou du bâtiment.

• *Logiciel*

La plupart des produits MGC contiennent des logiciels. En ce qui concerne ces produits, MGC ne garantit pas que le fonctionnement du logiciel sera ininterrompu ou exempt d'erreur, ou que le logiciel atteindra tout autre standard de performance, ou que les fonctions ou la performance du logiciel remplira les exigences de l'utilisateur. MGC n'est pas responsable pour tout délais, pannes, interruptions, pertes, destruction, altérations ou autres problèmes survenant lors de l'utilisation d'un produit à cause du logiciel.

Chaque incendie est différent quant à la quantité et la vitesse à laquelle la fumée et la chaleur sont générées. Les détecteurs de fumée ne peuvent pas sentir tous les types de feu aussi bien les uns que les autres. Ils peuvent ne pas fournir d'avertissement en temps utile d'incendies causés par la négligence, ou les risques pour la sécurité tels que fumer au lit, les explosions violentes, des échappements de gaz, le rangement inadéquat de matériaux inflammables, des circuits électriques surchargés, des enfants jouant avec des allumettes ou des incendies criminels.

Même si le détecteur de fumée ou de chaleur fonctionnent comme prévu, il peut y avoir des circonstances dans lesquelles l'avertissement n'est pas suffisant pour permettre à tous les occupants de s'échapper à temps pour éviter les blessures ou la mort.

• *Appareils de notification d'alarme*

Les appareils de notification d'alarme tels que des sirènes, des cloches, des cornes ou des stroboscopes peuvent ne pas avertir les gens ou réveiller quelqu'un qui dort si un mur ou une porte se trouve entre la personne et l'appareil. Si les appareils de notification sont situés à un étage différent de la résidence ou de l'endroit, il est moins probable que les occupants soient alertés ou réveillés. Les appareils de notification sonores peuvent être perturbés par d'autres sources de bruit telles que des chaînes stéréos, des radios, des télévisions, des unités d'air climatisé ou d'autres appareils, ou le trafic automobile. Les appareils de notification sonores, bien qu'ils soient bruyants, peuvent ne pas être entendus par une personne en situation de handicap auditif.

• *Lignes téléphoniques*

Si les lignes téléphoniques sont utilisées pour transmettre des alarmes, elles peuvent être hors-service ou occupées durant certaines périodes. De plus, elles peuvent être compromises par des éléments tels que la falsification criminelle, la construction locale, des tempêtes ou des tremblements de terre.

• *Temps insuffisant*

Dans certaines circonstances, le système fonctionnera comme prévu, mais les occupants ne seront pas protégés en situation d'urgence à cause de leur incapacité à réagir aux avertissements en temps opportun. Si le système est surveillé, la réaction peut ne pas se produire à temps pour protéger les occupants ou leur effets personnels.

• *Défaillance d'un composant*

Même si tous les efforts ont été mis pour rendre ce système aussi fiable que possible, il peut tout de même ne pas fonctionner comme prévu à cause de la défaillance d'une des composantes.

• *Tests inadéquats*

La plupart des problèmes pouvant empêcher le fonctionnement d'un système d'alarme peuvent être découverts par des tests et des entretiens réguliers. Le système complet devrait être testé tel que requis par les standards nationaux et les autorités compétentes locales et tout de suite après un incendie, une tempête, un tremblement de terre, un accident ou tout type d'activité de construction se déroulant à l'intérieur ou à l'extérieur de l'endroit. Les tests devraient inclure tous les appareils de détection, les claviers, les consoles, les appareils indiquant les alarmes et tout autres appareils opérationnels faisant partie du système.

• *Sécurité et assurances*

Indépendamment de ses capacités, un système d'alarme n'est pas un substitut à la propriété ou une assurance-vie. Il n'est pas non plus un substitut à la prudence servant à éviter ou minimiser les effets néfastes d'une situation d'urgence des propriétaires, des locataires ou des autres occupants.

NOTE IMPORTANTE: Les utilisateurs finaux du système doivent prendre soin de s'assurer que le système, les batteries, les lignes téléphoniques, etc., sont testées et examinées régulièrement afin de minimiser les risques de défaillance du système.

Garantie limitée

Les Technologies Mircom Ltées., la société des Systèmes MGC et Système international MGC Lté. ainsi que leurs filiales et sociétés affiliées (collectivement, MGC) garantissent à l'acheteur initial que, pour une période de trois ans après la date d'expédition, les produits manufacturés exclusifs seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation. Durant la période couverte par la garantie, MGC réparera ou remplacera, à son choix, tout produit défectueux lors du retour du produit à son usine, sans frais de main-d'œuvre et de matériel. Les produits non exclusifs, de tierce partie ou FEO seront garantis conformément à la période couverte par la garantie du fabricant. Toute pièce remplacée ou réparée est garantie pour le reste de la période couverte ou pour 90 jours, la durée la plus longue étant retenue. Le propriétaire initial doit informer rapidement MGC par écrit qu'il y a un défaut de matériaux ou de fabrication. Cet avis doit être reçu en tout état de cause avant l'expiration de la garantie.

Garantie internationale

La garantie des clients internationaux est la même que celle offerte au Canada et aux États-Unis. MGC ne sera pas responsable de tout frais de douanes, taxes ou TVA pouvant être dûes.

Conditions d'annulation de la garantie

Cette garantie s'applique seulement aux défauts des pièces et de fabrication relatifs à l'utilisation normale. Elle ne couvre pas:

- les dommages encourus lors de l'expédition ou de la manutention;
- les dommages causés par des catastrophes telles que des incendies, des inondations, des vents forts, des tremblements de terre ou des éclairs;
- les dommages dus à des causes indépendantes de la volonté de MGC telles qu'une tension excessive, un choc mécanique ou
- les dommages causés par l'eau;
- les dommages causés par un attachement, des altérations ou des modifications non autorisées, ou des objets étrangers;
- les dommages causés par les périphériques (à moins que ceux-ci n'aient été fournis par MGC);
- les défauts causés par le manquement à l'obligation de fournir un environnement d'installation approprié pour le produit;
- les dommages causés par l'utilisation des produits à d'autres fins que celles pour lesquelles ils ont été conçus;
- les dommages causés par un entretien inapproprié;
- les dommages provenant de tout autre abus, mauvaise manipulation ou application incorrect des produits.

Procédure de la garantie

Pour obtenir un service sous cette garantie, veuillez retourner les items en question à leur point de vente. Tous les distributeurs autorisés et vendeurs possèdent un programme de garantie. Toute personne retournant des biens à MGC doit tout d'abord obtenir un numéro d'autorisation. MGC n'acceptera aucune cargaison, quelle qu'elle soit, pour laquelle un numéro d'autorisation n'a pas été préalablement obtenu. NOTE: à moins qu'une préautorisation spécifique écrite provenant de la direction de MGC ne soit reçue, aucun crédit ne sera émis pour les produits ou les pièces fabriqués sur mesure, ou pour un système d'alarme d'incendie complet. MGC réparera ou remplacera, également à seule discrétion, les pièces sous garantie. Ces articles doivent être remplacés à l'avance.

Note: La responsabilité de MGC en cas de non-réparation du produit sous garantie après un nombre d'essais raisonnables sera limitée au remplacement du produit comme recours exclusif en cas de violation de la garantie.

Clause de non-responsabilité des garanties

Cette garantie contient la garantie complète et remplace toute autre garantie, qu'elle soit exprimée ou implicite (incluant toutes les garanties implicites de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier) et de toute autre obligation ou responsabilité. MGC ne reconnaît ni n'autorise aucune autre personne prétendant agir en son nom à modifier ou changer cette garantie ou à accepter en son nom toute autre garantie ou responsabilité concernant ce produit.

Cette clause de non-responsabilité des garanties, limitées ou non, est régie par lois de la province de l'Ontario au Canada.

Réparations hors-garantie

MGC réparera ou remplacera, à son choix, les produits hors-garantie retournés à son usine conformément aux conditions suivantes. Toute personne retournant des biens à MGC doit tout d'abord obtenir un numéro d'autorisation. MGC n'acceptera aucune cargaison, quelle qu'elle soit, pour laquelle une autorisation n'aura pas préalablement été obtenue.

Les produits que MGC estime être réparable seront réparés et retournés. Un prix fixe que MGC a prédéterminé et qui peut être révisé de temps à autre sera facturé pour chaque unité réparée.

Les produits que MGC estime être irréparables seront remplacés par le produit le plus près d'être équivalent disponible à ce moment. Le prix courant du produit de remplacement sera facturé pour chaque unité remplacée.

L'information ci-dessus est exacte à la date de publication et peut être modifiée ou révisée sans préavis à la seule discrétion de la compagnie.

AVERTISSEMENT: MGC recommande que le système complet soit régulièrement testé. Cependant, malgré des test fréquents et en raison de, mais sans s'y limiter, la falsification criminelle ou la perturbation électrique, il est possible que ce produit ne performe pas tel que prévu.

NOTE: en aucun cas la MGC ne sera responsable de tout dommage spécial, accessoire ou consécutif sur la base d'une rupture de garantie, d'une rupture de contrat, d'une négligence, d'une responsabilité absolue ou de toute autre théorie juridique. Ces dommages incluent, mais ne se limitent pas à, la perte de profit, la perte du produit ou de tout autre équipement lui étant associé, le coût du capital, le coût de la substitution ou du remplacement des équipements, des installations ou des services, la perte de temps, le temps de l'acheteur, les prétentions des tierces parties incluant le client et les dommages aux biens.

MGC N'OFFRE AUCUNE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER EN CE QUI CONCERNE LES MARCHANDISES LIVRÉES, NI AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRIMÉE OU IMPLICITE, À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE CONTENUE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT.



CANADA - Bureau principal
25 Interchange Way
Vaughan, ON L4K 5W3
Tél: (888) 660-4655
(905) 660-4655
Fax: (905) 660-4113

U.S.A
4575 Witmer Industrial Estates
Niagara Falls, NY 14305
Tél: (888) 660-4655
(905) 660-4655
Fax: (905) 660-4113

SUPPORT TECHNIQUE
Amérique du Nord
Tél: (888) Mircom5
(888) 647-2665
Tél International:
(905) 647-2665

© Mircom 2013
Imprimé au Canada
Peut être modifié sans préavis
www.mircom.com